

# NIENDORFER Wochenblatt

SCHNELSEN · LOKSTEDT · STADTRAND

» Ein Titel der FUNKE Mediengruppe

**DAHLER**

André Harders,  
Geschäftsführer

Einer von hier.  
Daher DAHLER.

T 040 238 30 38-0  
dahler.com/schnelsen

**SPORT club**  
EPPENDORF

Aktionspreis  
**9,90 €**  
/Monat

**FÜR 6 MONATE**  
NUR FÜR KURZE ZEIT

www.sports-club.de/eppendorf

**Seite 3 Abwasser entsorgen**

Noch im März wird die „Abkippstation“ auf dem Schnelsener Deckel gebaut

**Seite 4 Kostenfrei parken**

Rund um das UKE meiden Autofahrer Bezahl-Zonen und weichen aus

**Seite 5 Auf Taschendiebe achten**

Langfinger sind unterwegs: Was die Polizei rät und wie man sich schützt

**Seite 8 Seit 25 Jahren engagiert**

Eine „Grüne Dame“ aus dem Albertinen Krankenhaus erzählt von ihrem Amt

**BAUSTELLENTICKER**

**A7, Brückenabbruch** (Tunnel Altona). 57-Stunden-Vollsperrung in beide Richtungen zwischen AS HH-Volkspark und AS HH-Heimfeld vom 24.3. 19 Uhr bis 27.3. 5 Uhr. Sperrung aller Anschlussstellen ab 18 Uhr inkl. Auffahrt Richtung Süden an AS HH-Stellingen zur Verkehrsfluss-optimierung.

**LARISCH**  
Immobilien

- langjährige Branchenerfahrung
- innovatives Beratungskonzept
- kostenlose Wertermittlung

040 - 780 12 100

Kieler Straße 101a | 25474 Bönningstedt

**A23, Einbau** offenporiger Asphalt. Zwischen AD HH-Nordwest und AS Pinneberg-Süd ab 20.3. Reduzierung von zwei auf einen Fahrstreifen Richtung Heide sowie Sperrung der Auffahrt Richtung Hamburg an der AS HH-Eidelstedt. Während A7-Vollsperrung (24.-27.3.) zwei Fahrstreifen je Richtung frei. Danach zwei Fahrstreifen Richtung Heide und ein Fahrstreifen Richtung Hamburg frei. Bis Dezember 2023.

**BEHRMANNPLATZ,** Ausbau Veloroute, Bis 19.3. ein Fahrstreifen je Richtung frei. Danach Verkehrs freigabe der Hauptverkehrsachse. Restarbeiten in Grandweg und Grelckstraße.

**GRANDWEG,** Sielbaumaßnahmen von Hamburg Wasser. Vollsperrung südlich des Veichenwegs. Die Arbeiten rücken dann weiter in Richtung Troplowitzstraße

**METHFESSELSTRASSE,** Straßenbauarbeiten. Einbahnstraße stadteinwärts zw. Luruper Weg und Eidelstedter Weg bis Frühjahr 2023. Gesamtbaumaßnahme bis Sommer 2023.

**HOLSTEINER CHAUSSEE,** Nebenflächeninstandsetzung und Deckensanierung. Einbahnstraße stadtauswärts zwischen Marek-James-Straße und Peter-Timm-Straße ab 18.3. bis Sommer 2023.

**KROHNSTIEGTUNNEL,** Vorbereitung für Sanierung. Einbahnstraße stadtauswärts vom 17.3. 22 Uhr bis 20.3. 4 Uhr. Umleitung ausgeschildert.

Angaben ohne Gewähr.  
hamburg.de/baustellen  
T 040/428 20 20



In die Radwege, wie hier an der Paul-Sorge-Straße, hat der Bezirk bereits einiges investiert Foto: kh

## Mehr Unfälle mit Fahradfahrenden

### VERKEHRSUNFALLBILANZ 2022 in den Stadtteilen

**NIENDORF/LOKSTEDT/SCHNELSEN** Obwohl das Verkehrsaufkommen in Hamburg mit Beendigung der Corona-Einschränkungen wieder spürbar zugenommen hat, ist die Zahl der Verkehrsunfälle gegenüber 2019 um fast 12 Prozent gesunken.

KATRIN HAINKE

Auch in den Stadtteilen Niendorf, Lokstedt und Schnelsen gab es laut Verkehrsunfallstatistik der Polizei weniger Unfälle auf den Straßen. Die Zahlen gehen aus der Verkehrssicherheitsbilanz 2022 hervor.

Insgesamt kam es auf den Straßen, Rad- und Gehwe-

gen in Niendorf, Lokstedt und Schnelsen 2.600 Mal zu einem Sach- und/oder Personenschaden. Im Vergleich zum Vor-Coronajahr 2019 ist das ein Rückgang von 13 Prozent. Auffällig ist hierbei jedoch die Zahl der Unfälle mit Verunglückten – diese erhöhte sich um 16 Prozent auf 389. Gezählt wurden zudem deutlich mehr Unfälle mit einer Beteiligung von Radfahrenden. So gab es in den drei Stadtteilen 233 Radfahrerefälle, 178 Menschen verunglückten dabei. Das sind 38 Prozent mehr als noch 2019.

**Unfälle mit E-Scootern**

Auch bei Fußgängerinnen und Fußgängern geht die Tendenz mit plus 18 Prozent

(seit 2019) und 60 Unfällen nach oben. Unfälle mit Elektrokleinstfahrzeugen (E-Scootern) wurden 24 Mal registriert. Vergleichsdaten dazu liegen jedoch nicht vor.

Eine Rolle bei den Auswertungen spielt zudem das Alter der Unfallbeteiligten. So gab es 636 Unfälle mit Senioren, das ist ein Rückgang von 13 Prozent. Bei 50 Unfällen waren Kinder beteiligt, bei 383 junge Erwachsene.

Insgesamt verunglückten in Niendorf, Lokstedt und Schnelsen im Jahr 2022 469 Personen im Straßenverkehr. Zum Vergleich: 2019 zählte man 403. Polizeilich nicht registriert wurden Verkehrsunfälle mit tödlich Verunglückten.

## „Psst! Ich lese!“ im Bilderbuchkino

**SCHNELSEN** In dem wunderschön illustrierten Bilderbuch „Psst! Ich lese!“ von John Kelly und Elina Ellis geht es um Bella. Sie liest ein Buch und die Piraten, Ping-

ine und sogar die Marsmenschen aus Bellas Zimmer müssen warten... Die lustige Geschichte feiert die Fantasie und die Bücher und sie wird am Freitag, 24. März, in

der Bücherhalle Schnelsen (Wählingsallee 19) im Bilderbuchkino vorgelesen. Los geht es um 15.30 Uhr, der Eintritt ist für alle kleinen und großen Zuhörer frei. (cc)

**Zeit für einen Wechsel ?**  
Ob Immobiliensuche oder Verkauf  
Wir sind für Sie da!

Niendorf · Schnelsen · Groß Borstel · Lokstedt · Stellingen

**ENGEL & VÖLKERS**

Engel & Völkers Niendorf/Schnelsen · Oldesloer Str. 27 · 22457 Hamburg  
Tel. 040-559 75 40 · Niendorf@engelvoelkers.com

**Ihr Heizungsfachmann**  
**KREMPEL**

Klempnerei · Heizungsbau  
Installation · Sanitäre Anlagen  
Gas · Wasser · Dach · Solar

Niendorf · Garstedter Weg 282a  
Tel. 551 41 55 · Fax 555 43 25

**Mein Zuhause** SEITEN 6 + 7  
BAUEN · WOHNEN · EINRICHTEN · GARTEN  
Großer Sonderteil für alle Themen rund um die eigenen vier Wände.

hanseatischer  
**GOLDANKAUF**

Borsteler Chaussee 179, 22453 Hamburg  
DI - FR 10:00 - 17:00 Uhr, Bus und Parkplätze vor Ort

- Alt- u. Schmuckgold, Zahngold, Münzen, Butterscotch Bernstein
- Alt- u. Schmucksilber, Tafelsilber, Zinn, versilberte Bestecke

Infos, Ankaufpreise und Termine unter: 040 66874816 oder  
www.hanseatischer-goldankauf.de

**Ihre Werte in guten Händen.**

**So kann die Gartensaison beginnen:**  
Jetzt 12 % Frühjahrs-Rabatt  
auf Terrassendächer und Kaltwintergärten!

**Neu!**  
Solar-Terrassendächer

Wir bauen individuelle und maßgefertigte Terrassendächer und Kaltwintergärten, die genau zu Ihrem Haus, Ihrer Terrasse und Ihrem Garten passen.

**Nelson Park Terrassendächer**  
Servicebüro Norderstedt  
22844 Norderstedt, Lütt Wittmoor 2  
0 40 / 55 44 02 75 / www.nelsonpark-td.de

**SCHLISSFÄCHER – SICHERHEIT AUF HÖCHSTEM NIVEAU !**



**IHRE SCHNELLSTE UND SICHERSTE FAHRT ZUM EIGENEN SCHLISSFACH !**

**GUTSCHEIN**

**50% RABATT** auf die erste Jahresmiete bei Abschluss eines Mietvertrags für ein Schließfach.

Störtebeker-Haus  
Süderstraße 288 · 20537 Hamburg  
Tel.: 040-25 799 400

Öffnungszeiten:  
Mo. bis Do.: 09:00 – 17:00 Uhr,  
Freitag: 09:00 – 15:00 Uhr  
www.hameko.de · info@hameko.de

**HAMEKO**  
Hanseatisches Münz- und Edelmetall Kontor

\*Dieser Gutschein ist nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.



**STRAHLENZENTRUM HAMBURG**

Medizinisches Versorgungszentrum

Langenhorner Chaussee 369 • 22419 Hamburg

[www.szh.de](http://www.szh.de)

Donnerstag, 30.03.2023

14:30 - 16:00 Uhr

Fachvorträge und offene Gesprächsrunde

**Themenkomplex: „Krebs“**  
**Was ist moderne Krebstherapie?**  
**Wem hilft die Strahlentherapie?**

Vorträge, Führungen,  
 Gespräche für Interessierte mit Experten,  
 kostenlos, begrenzte Teilnehmerzahl

Teilnahme nur nach Anmeldung per E-Mail:  
[anmeldung@szhh.de](mailto:anmeldung@szhh.de)

**STADTREINIGUNG.HAMBURG**

Verschiebung der  
**ABFUHRTERMINDE**  
 zu Karfreitag, Ostern, Tag der Arbeit,  
 Himmelfahrt und Pfingsten 2023

Schwarze Restmüll-, grüne Bio-,  
 blaue Papier- und gelbe Hamburger  
 Wertstofftonnen und -säcke



Noch Fragen?  
 Mo-Fr 7-18 Uhr  
**ServiceLine,**  
 Tel. 2576-0



Ihr Termin ... verschoben auf

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Mo. 03.04. | Abfuhr am Sa. 01.04. |
| Di. 04.04. | Abfuhr am Mo. 03.04. |
| Mi. 05.04. | Abfuhr am Di. 04.04. |
| Do. 06.04. | Abfuhr am Mi. 05.04. |
| Fr. 07.04. | Abfuhr am Do. 06.04. |

Für die anschließenden Abfuhrtermine  
 in den Wochen ab Ostermontag, Tag der  
 Arbeit, Himmelfahrt und Pfingsten gilt:  
 Wir kommen einen Tag **später** als üblich.

– ANZEIGE –

**Aktion bis 25. März**

Teppichreinigung zum Sonderpreis

**EIDELSTEDT** Teppiche sollten  
 regelmäßig gewaschen werden.  
 Die Fachleute empfehlen  
 das nicht nur für Allergiker.  
 Gleichwohl sind sie beson-  
 ders betroffen, wenn Teppi-  
 che zu lange immer nur abge-  
 saugt werden und sich Staub,  
 Milben und Pilze einnisten  
 können. Die mikrobiologi-  
 sche Belastung schadet aber  
 auch den Teppichen selbst.  
 Beim BioWasch Service an  
 der Kieler Straße wird Ab-  
 hilfe geschaffen. „Unser  
 Waschverfahren ist nicht nur  
 für Allergiker optimal“, sagt  
 Inhaber K. Richard. Weil die  
 meisten Teppiche Pflanzen-  
 farben enthalten, wird in dem  
 Fachbetrieb mit der Hand  
 gewaschen. „Ein schonendes  
 aber zugleich sehr effektives  
 Verfahren“, sagt der Experte.  
 Das Team verwendet keine  
 Chemikalien, sondern nur  
 biologisch abbaubare Wasch-  
 mittel, mit denen sich Reste  
 von Kaffee, Rotwein oder Fä-  
 kalien problemlos und tiefen-  
 rein entfernen lassen.

sowie ein kostenloser Hol-  
 und Bringservice. Aktuell  
 werben die Experten mit ei-  
 ner Sonderaktion für Neu-  
 kunden: Sie erhalten bis zum  
 25. März einen Rabatt von 25  
 Prozent. (nw)

**BioWasch Service, Kieler  
 Straße 711 22527 Hamburg  
 Inh. K.Richard, Terminverein-  
 barung unter T 349 825 48  
[www.reinigungprofis-hamburg.de](http://www.reinigungprofis-hamburg.de)**



**Regelmäßige Pflege verlängert  
 die Lebensdauer eines jeden  
 Teppichs** Foto: BioWash Service

**75 Jahre „Was  
 singt denn da?“**

**NABU-VOGELFÜHRUNGEN** feiern Jubiläum

**HAMBURG** Bei Spaziergän-  
 gen die Vogelwelt in der  
 Stadt und im Umland ken-  
 nenlernen: Das bieten eh-  
 renamtliche Ornithologen  
 vom Nabu Hamburg seit 75  
 Jahren. Im Jubiläumsjahr  
 laden sie von März bis An-  
 fang Juli ein zu 86 Exkursi-  
 onen in 26 Gebieten.

Vor 120 Jahren wurde der  
 Deutsche Bund für Vogel-  
 schutz gegründet, aus ihm  
 ging der deutsche Natur-  
 schutzbund (Nabu) hervor,  
 erklärt Malte Siegert, Vorsit-  
 zender des Nabu Hamburg.  
 Seitdem läge den inzwischen  
 über 29.000 Mitgliedern die  
 Vogelwelt besonders am  
 Herzen. Die Führungen in  
 der Hansestadt seit 1948 sind  
 inzwischen Erfolgsgeschich-  
 te: „Seitdem bringen unsere  
 Ehrenamtlichen den Ham-  
 burgern die Vogelwelt näher



**Meldet sich bald zurück mit  
 melodischem Gesang: die  
 Singdrossel**



**Glücksache: Der Seiden-  
 schwanz ist nur auf dem Zug  
 nach Norden bei uns zu sehen**



**Rotkehlchen leben ganzjährig hier und singen sogar im Winter**

und sensibilisieren sie für ih-  
 ren Schutz.“ Es sei erfreulich,  
 dass diese Tradition auch  
 2023 fortgeführt wird.  
 „Wer die Vogelarten auf Ex-  
 kursionen kennenlernt, er-  
 fährt zugleich, in welchen  
 Biotopen sie leben und wel-

che Hilfen wichtig sind“,  
 betont Marco Sommerfeld,  
 hauptberuflicher Ornitholo-  
 ge im Nabu Hamburg. „Un-  
 sere Vogelführungen machen  
 Spaß und vermitteln Anre-  
 gungen, so etwa zur Gestal-  
 tung naturnaher Gärten oder  
 zu Nisthilfen.“



**Stare sind bereits angekom-  
 men aus südlichen Winter-  
 quartieren** Fotos: Haas

Die abwechslungsreichen  
 Führungen finden in Natur-  
 schutzgebieten, Friedhöfen,  
 Parks oder Grünzügen statt.  
 Vorkenntnisse sind nicht er-  
 forderlich. Teilnehmende  
 sollten stabiles Schuhwerk  
 und Regenkleidung tragen.  
 Wer hat, bringt sein Fern-  
 glas mit. Hunde sind nicht  
 erwünscht. Meist sind die  
 Führungen kostenlos, Spen-  
 den für Schutzprojekte aber  
 willkommen. (wh)

**Info: Alle Termine [www.nabu-hamburg.de/wassingtdennda](http://www.nabu-hamburg.de/wassingtdennda)**

**Für Lütte: „Das  
 kleine Wir“**

**SCHNELSEN** Freundschaft  
 ist das Tollste von der  
 Welt! Zusammen sind wir  
 stärker, mutiger und fröh-  
 licher. Aber wie werden  
 Kinder Freundinnen und  
 Freunde? Woher kommt  
 das WIR-Gefühl und was  
 ist das überhaupt? – Am  
 Dienstag, 21. März, wird  
 für Kinder ab drei Jahre die  
 Geschichte „Das kleine  
 Wir“ von Daniela Kunkel  
 erzählt. Los gehts um  
 15.30 Uhr. Eintritt frei. (cc)

**Jukebox 50  
 kommt ins FZS**

**SCHNELSEN** Drei bühnen-  
 und studiorfahrene  
 Musiker haben sich  
 zusammengefunden,  
 um die Musik der 50-er  
 und 60-er Jahre aufleben  
 zu lassen: Ihre zeitlosen  
 Klassiker präsentieren  
 sie in frischem Sound,  
 die Melodien, kann jeder  
 mitsingen. Jukebox50  
 kommt am Dienstag, 28.  
 März, ins Freizeitzentrum  
 Schnelsen (Wählingsallee  
 16). Los geht es um 20  
 Uhr. Eintritt: 14 Euro. (cc)

**„Echt irre“ in der  
 Alten Schule**

**NIENDORF** Wie die Diagno-  
 se „Psychisch krank“ das  
 Leben verändern kann,  
 darüber spricht Wolfgang  
 Drüding mit Pastorin Ma-  
 ren Gottsmann während  
 der Veranstaltung „Echt  
 irre“ am Donnerstag, 30.  
 März, um 18 Uhr in der Al-  
 ten Schule (Tibarg 34). In  
 der Veranstaltung geht es  
 zudem um seine Psychiat-  
 rie-Erfahrungen. (kh)

**Elterncoaching  
 am Abend**

**NIENDORF** Der Familienall-  
 tag läuft nicht immer rund:  
 Familienberaterin Renate  
 Groß beantwortet am  
 Dienstag, 28. März, von  
 19.30 bis 21.30 Uhr Fragen  
 rund um die Themen  
 Erziehung und Partner-  
 schaft. Die Veranstaltung  
 findet in der Elternschule  
 Niendorf (Friedrich-Ebert-  
 Straße 14) statt. Anmel-  
 dung über [elternschule-niendorf@eimsbuettel.hamburg.de](mailto:elternschule-niendorf@eimsbuettel.hamburg.de) (kh)

**Musikalischer  
 Frühlingszauber**

**LOKSTEDT** Ohne Musik  
 geht es nicht für die  
 „musici emeriti“. Deshalb  
 spielen die pensionier-  
 ten Hamburger Musiker  
 weiterhin gemeinsam.  
 Auf Einladung des Frei-  
 zeitclubs New Generation  
 begrüßen sie am Dienstag,  
 21. März, mit einem musi-  
 kalischen „Frühlingszau-  
 ber“ im NewLivingHome  
 (Julius-Vosseler-Straße  
 40) den Beginn der mil-  
 den Jahreszeit. Auf dem  
 Programm stehen Werke  
 von Paul Lincke, Johann  
 Strauss Sohn, Franz von  
 Blon, Franz Lehár oder  
 Emil Waldteufel. Das Kon-  
 zert beginnt um 18 Uhr,  
 der Eintritt kostet 19 Euro.  
 Tickets gibt es unter [www.new-generation-hh.de/](http://www.new-generation-hh.de/)  
 veranstaltung oder telefo-  
 nisch unter der Nummer  
 040 / 278 167 67. (mf)

**Vize-Meister im Hamburger Pokal**

NTSV: D-Jugend beim Hallenfußball erfolgreich

**NIENDORF** Die Nachwuchs-  
 Kicker vom Niendorfer Turn-  
 und Sportverein (NTSV) kön-  
 nen sich über einen großen  
 Erfolg freuen: Die D-Jugend-  
 Mannschaft ist Hamburger-  
 Vizemeister im Hallenfuß-  
 ball-Pokal.

Die junge Mannschaft von  
 Trainerteam Nizamcan Daban  
 und Andreas Korth setzte sich  
 am vergangenen Wochenende  
 in Wandsbek in der Endrun-  
 de gegen starke Konkurrenz  
 durch. So besiegten die Fuß-  
 baller (Jahrgang 2011) den SV  
 Blankenese (1:0), SC Condor  
 (3:1) und Teutonia Ottensen  
 (1:0). Nur im letzten Spiel  
 musste sich das Team dem  
 SV Nettelburg-Allermöhe  
 (SVNA) geschlagen geben  
 (0:2). „Wir haben eine starke  
 Hallensaison gespielt“, sagt  
 Nizamcan Daban: „Nicht nur  
 das Ergebnis, sondern auch  
 die Entwicklung des Teams



**Die Jungs der  
 Fußball-D-  
 Jugend vom  
 NTSV sind  
 Hamburger  
 Vizemeister  
 im Hallenfuß-  
 ball** Foto: Ham-  
 burger Fußball-  
 Verband

war beachtlich.“ So schlug  
 der NTSV im Verlauf der Sai-  
 son unter anderem die Lei-  
 stungsmannschaft des HSV.  
 Insgesamt nahmen rund 150  
 Jugend-Mannschaften an der  
 diesjährigen Hallenrunde des  
 Hamburger Fußball-Verbands  
 teil. Das starke Ergebnis der D-Ju-  
 gendlichen komplettierte die  
 zweite Mannschaft. Sie schei-  
 terte in der Qualifikationsrun-  
 de zu Pokal- und Hamburger  
 Meisterschaft nur knapp. „Wir

waren in der Leistungsklasse  
 eine der wenigen Mannschaf-  
 ten, bei denen sich gleich  
 zwei Teams für die Endrun-  
 den im Hamburger Hallen-  
 fußball qualifiziert haben“, so  
 Andreas Korth. Im Frühjahr  
 warten auf die Niendorfer,  
 die im letzten Jahr auch ihre  
 Herbstrunde gewinnen konn-  
 ten, weitere sieben regionale  
 Meister auf Hamburgs Ligen.  
 Und auch dann wird es ein  
 Wiedersehen mit dem SVNA  
 geben. (kh)

## Osterbasteln in der Haspa

**NIENDORF** Alle Kids sind – in Begleitung ihrer Eltern – am Mittwoch, 29. März, von 16.30 bis 17.30 Uhr zum Osterbasteln in der Haspa-Filiale am Tibarg 46-48 eingeladen. Für Getränke und Süßigkeiten ist gesorgt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 357 89 28 12. (kh)

## Kunstvortrag mit Frühstück

**LOKSTEDT** Am Sonntag, 26. März, lädt das Bürgerhaus Lokstedt (Sottorfallee 9) zu Kunst mit einem kleinen Frühstück ein. Um 11 Uhr widmet sich die Hamburger Schauspielerin und Moderatorin Veronika Kranich in einem bildreichen Vortrag dem expressionistischen Maler Franz Marc (1880 - 1916), Mitglied der Künstlergruppe „Der blaue Reiter“ und bekannt vor allem für seine farbigen Tierdarstellungen. Der Eintritt kostet 18 Euro, eine Anmeldung ist erforderlich unter info@buergerhaus-lokstedt.de oder Tel. 56 52 12. (mf)

## Frühschoppen mit Skiffle-Rock



**Die Sundown Skiffers sind eine norddeutsche Skiffle-Rock-Band** Foto: privat

**NIENDORF** Der beliebte Jazz-Frühschoppen im Bürgerhaus Niendorf geht am Sonntag, 26. März, von 11 bis 14 Uhr mit den Sundown Skiffers in die nächste Runde. Die Bremerhavener Band unterhält ihr Publikum mit Washboard-Skiffle-Rock. Dabei präsentieren die sechs Musiker/-innen neben traditionellen Skiffle-Stücken bekannte Oldies der 1960er- und 70er-Jahre auch in plattdeutscher Sprache und sorgen damit für gute Laune, ausgelassene Stimmung. Karten für 12 Euro gibt es u.a. im Büro und Café des Bürgerhauses im Niendorfer Kirchenweg 17. (kh)

**Berenberg-Gossler-Haus Niendorfer Kirchenweg 17 T 589 766 43**

# Wohin mit dem Abwasser?

„**ABKIPPSTATION**“ auf dem Deckel geplant

**SCHNELSEN** Im Frühjahr soll für die geplante Kleingartenanlage auf dem Schnelsener Deckel eine sogenannte „Abkippstation“ für Fäkalien errichtet werden. Sie dient den Parzellenbetreibern dazu, zum Beispiel ihre Campingtoilette zu entleeren.

CORINNA CHATEAUBOURG

Nach Angaben von Kay Becker, Sprecher des Bezirksamtes Eimsbüttel, soll diese noch im März geliefert und eingebaut werden. Sie werde auf Höhe der Müllcontainer stehen.

Eine „Abkippstation“ ist eine Anlage, die meist in Kleingartenanlagen dafür da ist, entstehendes Abwasser in geringen Mengen (zum Beispiel in Chemietoiletten) ordnungsgemäß zu entsorgen. Für die Fäkal- und Urinentsorgung werden im Übrigen Trockentoiletten-systeme (zum Beispiel mit Rindenmulch) als Alternative verwendet. Der Abfall daraus wird über den Kompost entsorgt.

Hintergrund: Auf Kleingartenparzellen sind Wasseranschlüsse und dazugehörige Installationen in den Lauben sowie Abwasserbeseitigungsanlagen (Grundstücksentwässerungsanlagen) nicht erlaubt. Die Idee eines Lesers, hier die Gelegenheit zu nutzen und gleichzeitig einen WC-Container für die Allgemeinheit und die Kleingärtner aufzustellen, wird zunächst nicht aufgegriffen. Wenn in Zukunft ein Vereinsheim errichtet werden sollte, wer-



**Eine Abkippstation ist eine Anlage, in der entstehendes Abwasser in geringen Mengen (zum Beispiel in Chemietoiletten) entsorgt werden kann**

Foto: Gloszat

den diese Entsorgungsanlagen (Müll und Fäkalien) dort gebündelt integriert werden, so Becker.

So geht es auf dem Deckel weiter: Inzwischen wurde der Kleingartenverein Op'n Deckel e.V. (KennNr.321) gegründet und ein Vorstand ge-

wählt. 25 Parzellen wurden bereits vergeben, die nächsten 20 werden demnächst vom Vorstand verteilt. Noch etwa 300 Interessierte stehen auf einer Warteliste. Der erste Kleingartenfreund hatte sich hier bereits 2009 um eine Parzelle beworben.

## Kunsthandwerk und Selbstgemachtes

**SCHNELSEN** Rechtzeitig zu Ostern findet in Schnelsen der Ostermarkt im Freizeitzentrum Schnelsen (Wählingsallee 16) statt. Am Sonntag, 26. März, verkaufen Künstler- und Handwerker/-innen bei freiem Eintritt von 10 bis 17 Uhr Schönes und Selbstgemachtes für die Deko oder zum Verschenken: bemalte Eier, Schmuckstücke, Accessoires, Dekoration oder Osterhäschen bringen den Frühling ins



**Alles für eine schöne Oster- oder Frühlingsdeko gibt es beim Ostermarkt im FZS** Foto: FZS

Haus. Neben österlichem Handwerk gibt es Kulinarisches, Kaffee und selbstgebackenen Kuchen in gemütlicher Atmosphäre. Diesmal besonders: Der Verein „Kraft der Toleranz“ wird auf dem Markt türkische Lebensmittel verkaufen und die gesamten Einnahmen an die Erdbebenopfer in der Türkei spenden. Und das FZS wird die gesamten Einnahmen aus den Kuchenverkäufen dazugeben. (cc)

## Urlaub zum KLEINEN PREIS



Bestseller! TOP-Preis...

Mecklenburger Seenplatte, Schwerin

**Wunderschönes Schwerin**

**Hotel Rabenstein**

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstücksbuffet
- 2 x 2-Gänge Menü
- Kostenloses Parken
- Kostenloses Internet

3 Tage ab **126,-**

SPAREN bis zu **41,-**



Harz, Allrode

**Urlaub im Harz CAREA Harz Hotel Allrode**

- 2 Übernachtungen
- 2 x All-Inclusive-Service
- 10 EUR Voucher für Spa-Behandlungen
- 2 x Miniatur-Golf
- Gratis Internet und Parken

3 Tage ab **96,-**

SPAREN bis zu **62,-**



Westdeutschland, Bad Salzuflen

**Kurstadt Bad Salzuflen Best Western Plus Hotel Ostertor**

- 2 Übernachtungen
- 2 x Frühstücksbuffet
- 2 x bayerisches Schmanckerlessen
- 1 Glas Wein oder Bier
- Nutzung Sauna

3 Tage ab **136,-**

SPAREN bis zu **44,-**



Lüneburger Heide, Asendorf

**Sonderangebot Hotel Zur Heidschnucke**

- 2 Übernachtungen m. Frühstück
- 2 x 3-Gänge Menü/Bufet
- 1 Begrüßungsgetränk
- Nutzung Wellness u. Bademantel
- Kostenloses Parken & Internet

3 Tage ab **156,-**

SPAREN bis zu **30,-**

Der Makler an Ihrer Seite.

**Mein Anspruch ist Ihre Zufriedenheit.**

**IMMOBILIEN KONTOR**

Eine Immobilie zu verkaufen kann aus den unterschiedlichsten Aspekten eine Herausforderung sein, ob organisatorisch, emotional, finanziell oder auch zeitlich. Hierbei ist ein verlässlicher Ansprechpartner umso wichtiger.

Gern stehe ich Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

*Manuel Drespe*  
**Ihr Manuel Drespe**



MD IMMOBILIENKONTOR GmbH · www.md-immobilienkontor.de  
E-Mail: info@md-immobilienkontor.de · Telefon: 040 28 80 56 88

## Nichtraucher in 2 Stunden

Gräfin von Korff · T. 04192 - 819 28 59 · www.einmal-hypnose.de

漢陽

Han Yang

Authentische Chinesische Küche für Entschleuniger

### Ostern auf Chinesisch genießen!

Am Samstag, den 08.04.2023 von 18h - 21h  
Ostersonntag, den 09.04.2023 von 12h - 15h u. 18h - 21h  
Ostermontag, den 10.04.2023 von 12h - 15h

servieren wir ein stilvolles **Chinesisches Buffet**

mit vielen köstlichen kalten und warmen Vorspeisen, einer feinen Auswahl an leckeren Hauptgerichten, Suppe und Dessert

Die beste Gelegenheit, mal Neues oder Unbekanntes zu probieren!

pro Pers. 28,80 € Kinder bis 12 Jahre 12,00 €

Wir bitten um rechtzeitige Reservierungen!

Zum Markt 1, 22459 Hamburg,

Tel. 552 37 15, han-yang@email.de, www.han-yang.de

www.olsen-reisen.de

**OLSEN REISEN**

0800 723 8001

Mo – Fr 9 – 17 Uhr, Sa - So 10 – 15 Uhr

- Mehr als **2.500** Angebote von **850** Hotelpartnern
- Jährlich über **275.000** zufriedene Gäste
- Über 20 Jahre Erfahrung in der Reisebranche
- Professionell, kompetent und freundlich

**Bestellcode: Hamburg**

• Preis p.P. im Doppelzimmer • Ausgebuchte Termine vorbehalten • Anbieter: Risskov Autoferien AG, Hinterbergstrasse 17, CH-6330 Cham

**DRV MITGLIED**

### Sprechstunde mit Marc Schemmel

**HAMBURG-NORD** Der SPD-Wahlkreisabgeordnete Marc Schemmel bietet am Donnerstag, 23. März, 16 bis 18 Uhr, seine nächste Sprechstunde an. Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich mit ihm über aktuelle Themen aus dem Bund und Hamburg sowie über Stadtteilthemen und persönliche Anliegen auszutauschen. Weitere Informationen und Anmeldungen unter 550 046 40 oder unter mail@marc-schemmel.de (nw)

### Tanz für alle mit und ohne Demenz

**NIENDORF** Zweimal im Monat findet unter der Schirmherrschaft der Hamburgischen Brücke in der Tanzschule Heiko Stender Tanzen für Menschen mit und ohne Demenz statt. Für Tanzbegeisterte aber auch Menschen mit „zwei linken Füßen“. Die nächsten Termine sind der 21. März und 18. April, immer von 14.30 bis 16 Uhr in der Tanzschule, Tibarg 40, in Niendorf. Der Eintritt kostet 5 Euro pro Person (Begleitperson kostenfrei). (nw)

### Vortrag: Niendorf einst und heute

**NIENDORF** Der Bildervortrag „Niendorf jetzt und einst“ ist am Freitag, 24. März, ab 19 Uhr im Beren-Berg-Gossler-Haus, Niendorfer Kirchenweg 17, zu erleben. Karten (8 Euro) im Bürgerhaus, im Büchereck und an der Abendkasse. (nw)

# Höhere Parkdichte durch Zonen

Autofahrer weichen zum **SPAREN** ins Zylinderviertel aus

**LOKSTEDT** Seit November vergangenen Jahres gelten rund um das **Universitätskrankenhaus Eppendorf (UKE) Bewohnerparkzonen. Für Besucher/-innen aber auch Mitarbeitende ist das Parken in der Süderfeldstraße, im Lokstedter Steindamm und den umliegenden Straßen kostenpflichtig. Viele Autofahrer/-innen weichen deshalb in das Zylinderviertel aus, wo das Parken kostenlos ist.**

MIRIAM FLÜSS

Anwohner Thomas Severon aus dem Lokstedter Steindamm beobachtet das kritisch: „Die Anwohnerparkzone im Lokstedter Steindamm in Fahrtrichtung Siemensplatz führt nur dazu, dass dort Parkplätze ständig frei sind. Aktuell so um die zehn bis 12 Parkplätze nur auf einer Länge von 150 Metern! Das ist direkt gegenüber von meiner Wohnung, wo ich jahrelang problemlos parken konnte. Jetzt ist dort alles immer frei und der knapp bemessene Parkraum wird in die umliegenden Wohnbereiche wie den Brunsberg verlagert. Ob das sinnvoll ist?“

**Ziel: Parkdruck mindern**  
Ziel der Einführung des Bewohnerparkens in den Gebieten Eppendorf/Hoheluft Ost ist, den Parkdruck vor Ort zu mindern und die Verkehrssicherheit für alle Menschen zu erhöhen. Hier solle „das Bewohnerparken der vorherigen herausfordernden Parksituation entgegenwirken und insgesamt zu einer faireren Aufteilung der Parkmöglich-



Im kostenpflichtigen Lokstedter Steindamm sind viele Parkplätze ungenutzt

Foto: mf

lichkeiten zwischen unterschiedlichen Nutzergruppen führen“, so Rika Bootz, Sprecherin der Verkehrsbehörde. Das UKE hat rund 13.500 Mitarbeitende und hält derzeit 1700 Stellplätze sowohl auf dem Klinikgelände als auch extern, beispielsweise in Tiefgaragen, bereit. Da viele Mitarbeitende im Schichtdienst arbeiten, werden für viele Plätze die Berechtigung zwei- oder dreifach vergeben. Mit Fertigstellung des neuen Herz- und Gefäßzentrums werden 460 weitere Tiefgaragenplätze geschaffen. Der Senat bewertet die Anzahl der Stellplätze in einer Antwort auf eine kleine Anfrage der CDU-Bürgerschaftsfraktion als „angemessen“. Dem Landesbetrieb Verkehr (LBV) ist die Situation in den Straßen des Zylinderviertels, in das nun viele ausweichen, be-

kannt und man habe „die Entwicklung vor Ort im Blick. In den Straßen Brunsberg, Platanenallee, Bei der Lutherbuche und weiteren stellt sich die Situation derzeit so dar, dass durch vorhanden Einzelhausbebauung Bewohner/-innen vielfach Stellplätze auf eigenem Grund finden können. Grundsätzlich prüft der LBV fortlaufend verschiedene Gebiete in der Stadt hinsichtlich

Parkdruck und Parksituation – auch in Lokstedt“, so Rika Boost. Zum jetzigen Zeitpunkt gäbe es jedoch keine konkreten Umsetzungspläne für ein weiteres Bewohnerparkgebiet in Lokstedt. Und da die Verkehrsbehörde am Freitag verlauten ließ, keine weiteren Bewohnerparkzonen einzurichten, wird dies wohl auch weiterhin so bleiben.



Rund ums UKE in der Süderfeldstraße bleiben Parkplätze leer

Foto: mf

### Künstler treffen sich am Stammtisch

**NIENDORF** Ein neu gegründeter Künstlerstammtisch trifft sich jeden vierten Donnerstag im Monat im „The Village“, Tibarg 21, das direkt an der U-Bahn-Station Niendorf-Markt liegt. Bisher haben sich zwölf bildende Künstler getroffen, die sich über eine Erweiterung in andere künstlerische Richtungen freuen würden, wie zum Beispiel Musik oder Literatur, um sich gegenseitig anzuregen. Aber auch weitere bildende Künstler sind willkommen. Da ein Stammtisch nicht immer regelmäßig besucht wird, brauchen die Stammtisch-Künstler einen großen Pool, um nicht zu „versickern“. Getagt wird ohne Programm, und jeder sucht sich für seine Themen den passenden Gesprächspartner. Das funktioniert unter Kreativen meistens ganz gut, denn alle kennen den Flow, aber auch die Schaffenskrisen, die Bremsklötze im Umsetzungsprozess und die freudigen Momente des Durchbruchs, den Wunsch, seine Werke zu zeigen, aber auch die Selbstzweifel. Fragen zu Techniken können ebenso ausgetauscht werden wie Fragen der Präsentation (sowohl off- als auch online), Hilfestellung oder Bürokratisches. Eventuell werden auch gemeinsame Ausstellungen oder Auftritte geplant. (wb)

Der nächste Stammtisch ist wie immer an einem Donnerstag und fällt auf den 23. März. Er beginnt um 19 Uhr. Neue Gäste sind sehr willkommen

Aktionszeitraum bis 21.03.2023

# Renovierungs-Angebote!

Restposten  
Auslaufware

-50%

-35% -40%

Dämmung und die passende Fußleiste  
**kostenlos**  
bei jedem Hartboden-Kauf

**-40%** Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>  
~~30.59~~  
Unser Angebot €/m<sup>2</sup>  
**17.99** einschließlich Fußleiste & PE-Dämmung

**Laminat**  
Die Qualität spricht für sich – robust und strapazierfähig. Lhotse Oak nature (12007) und Lhotse Oak silver (12005). Die authentische Optik und Haptik empfiehlt sich für den exklusiven Einrichtungsstil. 12 mm Stärke, Nutzungsklasse 33, 30 J. Garantie. Format: 1.375 x 188 mm.

12 mm Stärke  
30 Jahre Garantie

**-35%** Kollektionspreis bei Einzelbestellung \* inklusive Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>  
~~46.10~~  
Unser Angebot €/m<sup>2</sup>  
**29.99** einschließlich Fußleiste & Dämmung

**Rigid-Vinyl**  
Diese Vinylböden überzeugen durch innovative Technologie und hervorragende Qualität, trendstarke Fliesendekore in angesagter Betonoptik, Metallic dark und Stone beige, 5,5 mm Stärke, Nutzungsklasse 33, 20 Jahre Garantie. Format: 812 x 406 mm.

5,5 mm Stärke  
20 Jahre Garantie

# Laminat DEPOT



**Halstenbek**  
Gärtnerstr. 100 „Wohnmeile“ gegenüber MÖBEL SCHULENBURG  
früher Home Market / Bustorff • Tel: 0 41 01 - 85 47 946

Jetzt 17x • auch in: Bielefeld, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamm, Hannover, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr • Sa 9 - 18 Uhr

**TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021 Konsumentenbefragung  
★★★★★ 2021/22  
LaminatDEPOT  
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres

**Sonntag ist Schautag!**  
12-16 Uhr  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

www.laminatdepot.de

\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware

Laminat-Lager Nord GmbH • Herforder Str. 158 • 33609 Bielefeld

11802HRH



Achtung Langfinger – ein Taschendiebstahl ist schnell passiert

Foto: www.polizei-beratung.de

# Achtung, Langfinger sind unterwegs!

Auf Geld und Wertsachen sollte man **AUFPASSEN**

**NIENDORF** Während einer Einkaufstour in Niendorf wird eine 52-jährige Opfer von Taschendiebstahl. Die Frau hatte zuvor 1000 Euro an einem Geldautomaten auf dem Tibarg abgehoben und das Geld weit unten im Rucksack verstaut. Erst beim Bezahlen an der Supermarktkasse im Tibarg Center fällt ihr auf, dass Geld und Geldbörse fehlen.

KATRIN HAINKE

Dieser Taschendiebstahl ist nur ein Fall von vielen. Das Vorgehen der Täter ist dabei häufig ähnlich. Meist beobachten sie ihre Opfer schon am Geldautomaten. Wird eine größere Geldmenge abgehoben, verfolgen sie die Person und suchen eine Chance, ihr das Geld zu entwenden. Teilweise verwickeln sie ihr Opfer in ein Gespräch und suchen

die körperliche Nähe. Ist die Person abgelenkt, greifen die Täter schnell und unauffällig zu. Nicht immer ist ein Ablenkungsmanöver aber überhaupt nötig, wie der aktuelle Fall zeigt.

Die Frau (die namentlich nicht genannt werden möchte) hat Anzeige bei der Polizei erstattet und die EC-Karte sperren lassen. Zuvor haben die Täter damit aber noch für 130 Euro Zigaretten am Automaten bezahlt. Im Tibarg Center entstandene Videoaufnahmen werden nun polizeilich ausgewertet. Da es sich um ein laufendes Verfahren handelt, mache man keine Angaben zum Sachstand, so Jörn Sattler, Leiter Prävention und Verkehr am Polizeikommissariat 24. Und auch wenn Niendorf kein „Brennpunkt“ im Hinblick auf diesen Deliktsbereich sei und momentan auch keine erhöhten Zahlen verzeichnet werden,

gebe es immer mal wieder Fälle von Taschen- und Trickdiebstahl. Um den Langfingern gar nicht erst eine Chance zu geben, rät er: „Lassen Sie keine Personen dicht an sich heran und tragen Sie Taschen immer geschlossen vor dem Körper.“ Es sei zudem ratsam, nur das Nötigste an Bargeld dabei zu haben. „Am besten führen Sie Geld und Zahlungskarten verteilt am Körper, zum Beispiel in Gürtel- oder Brusttaschen, mit sich“, erläutert Sattler weiter. Und sollte es doch zu einem Diebstahl kommen, rät der Polizeibeamte, sofort Anzeige zu erstatten und die EC- und Kreditkarten unter der Nummer 116 116 direkt zu sperren. Und: Es kann sich lohnen, die Umgebung (zum Beispiel Mülltonnen oder Gebüsche) abzusuchen, da einige Täter die Geldbörse werfen, nachdem sie das Geld entnommen haben.



**Einladung zur Veranstaltung Energieeffizient Sanieren am 22. März 2023 in Niendorf**

Welche Möglichkeiten gibt es? Welche Förderungen erhalte ich? Wie viel Energie kann ich einsparen?

Mit unseren Partnern RENEWA, Grossmann & Berger, LBS, Hamburger Feuerkasse und unseren Immobilienspezialisten sind wir gemeinsam für Sie da. Bitte melden Sie sich unter [www.haspa-veranstaltungen.de](http://www.haspa-veranstaltungen.de), per E-Mail an [niendorf@haspa.de](mailto:niendorf@haspa.de) oder per Telefon unter 040 357897862 zur Veranstaltung an.

Haspa Filiale Niendorf  
Tibarg 46-48  
22459 Hamburg

Am 22.03.2023  
um 18 Uhr

Meine Bank heißt Haspa.

**Haspa**  
Hamburger Sparkasse



**SIE MÖCHTEN GEMÜTLICH FEIERN?**

Unsere stilvollen Räumlichkeiten bieten Platz für bis zu 80 Gästen.

**Keine Raummiete**

Fordern Sie unseren Prospekt an oder schauen sie persönlich vorbei.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Tel.: 040/559 87 90

**RACKET INN**  
TENNIS & FITNESSCLUB

KÖNIGSKINDERWEG 200, HH-SCHNELSEN

**KLEINANZEIGEN FALLEN AUF.**

Wir beraten Sie gern.  
Tel. 040 / 55 44 727 70

NIENDORFER **Wochenblatt**

# Acht neue ehrenamtliche Sanis

Acht frisch ausgebildete Einsatzkräfte verstärken das DRK

**EIMSBÜTTEL** Im Notfall stehen dem Deutschen Roten Kreuz (DRK) Eimsbüttel acht weitere ehrenamtliche Sanitäter/-innen zur Verfügung, um die medizinische Versorgung von Hilfebedürftigen zu übernehmen. Vergangene Woche haben acht ehrenamtliche Einsatzkräfte der Bereitschaft des DRK Eimsbüttel ihre Sanitätsdienstausbildung erfolgreich abgeschlossen. An mehreren Wochenenden trainierten sie den Umgang mit verletzten und erkrankten Menschen. Sie übten die Herz-Lungen-Wiederbele-



Bereit für den Notfall: Die frisch ausgebildeten Sanitäter

bung, befassten sich mit der Anatomie des menschlichen Körpers, legten Verbände bei Notfalldarstellenden an und nahmen am Ende der Ausbildung mit Erfolg an der schriftlichen und praktischen Prüfung teil. Nun dürfen sich die acht „Sanitäterin“ und „Sanitäter“ nennen und Menschen mit ihrem Fachwissen ehrenamtlich in kleinen oder großen Notlagen helfen. Der Sanitäts- und Betreuungsdienst ist ein zentraler Bereich des ehrenamtlichen Engagements im DRK-Kreisverband Hamburg-Eimsbüttel. Mehr als 80 ehrenamtliche Einsatzkräfte sind hier 365 Tage im Jahr alarmierbar und einsatzbereit, um zu helfen. (mf)

# FROHES NEST IM NEDDERFELD CENTER

**FREUT EUCH AUF AUFREGENDE OSTERAKTIONEN:**

**JEDEN SAMSTAG 12 – 18 UHR: „HASENSPRECHSTUNDE ZUM ANFASSEN.“**

Lernen, Streicheln, Selfies machen!

**JEDEN SAMSTAG WALKING ACT 12.30 – 17.30 UHR**

Der Osterhase kommt ins Center

**20.3. – 8.4.: GEWINNSPIEL „OSTERHASE“**

Welches Glückswort hat der Osterhase im Nedderfeld Center versteckt? Tolle Preise zu gewinnen!

**SAMSTAG 18.3., 11 – 17 UHR: Hasennester basteln**

**SAMSTAG 25.3., 11 – 17 UHR: Kinderschminken**

**SAMSTAG 1.4., 12 – 18 UHR:**

Lustballonweltmeister Salvatore Sabbatino

**SAMSTAG 8.4., 12.30 – 17.30 UHR: Oster Eier bemalen**



# DEIN SHOPPING FÜR JEDEN TAG.

|  |                                   |  |
|--|-----------------------------------|--|
| <i>Beauty Nails</i>  | <b>ciao bella</b><br>Italian food | <b>easy Apotheke</b>                     |
| <i>Ernsting's family</i><br>Von fröhlichen Familien empfohlen. | <b>FRESSNAPP</b>                  | <b>HANF</b><br>Der etwas andere Bioladen |
| <b>Juwelier Bektas</b>   | <b>Kaufland</b>                   | <b>mai-mai.</b><br>It's good asian food  |
| <b>Media Markt</b>   | <b>NUR HIER</b>                   | <b>RRG</b><br>Embracing your mobility    |
| <b>SPORTS club</b><br>EPPENDORF                                | <b>STARGAR</b><br>Autovermietung  | <b>Tchibo prozente</b>                   |
| <b>WOLKE Z</b><br>Textilreinigung<br>Änderungsschneiderei      | <b>WOLSDORFF</b><br>seit 1882     | Poststation bei WOLSDORFF                |

**P** über 500 überdachte Parkplätze

**H** Haltestelle Bus 281 direkt vor der Tür

**T** Geldautomat

**W** Kostenloses WLAN



Nedderfeld 70, 22529 Hamburg [nedderfeldcenter.de](http://nedderfeldcenter.de)

## Türen und Fenster - Wir stehen für Qualität bei Material und Einbau

Egal ob Sie Heizkosten sparen oder Ihr Haus sicherer machen wollen, wir finden die richtige Lösung für Sie!



**Zywietz** Innenausbau  
Bau- und Möbeltischlerei · Trockenbau

Flagentwiet 29 · HH-Schnelsen · Tel. 550 75 35 · www.zywietz-net.de

# Mein Zuhause

BAUEN · WOHNEN · EINRICHTEN · GARTEN

**Großer Sonderteil für alle Themen  
rund um die eigenen vier Wände.**

## Farbwahl für die richtige Atmosphäre

Mit **STILSICHEREN FARBEN** wird aus vier Wänden ein Zuhause

**Im hektischen Alltag sind die eigenen vier Wände der Rückzugsort, wo eine ruhige und entspannte Atmosphäre dazu beiträgt, dass man die persönlichen Kraftreserven wieder aufladen kann.**

Der Stellenwert des Zuhauses hat zugenommen - ein Trend, der sich auch in Einrichtungsstilen und Designs widerspiegelt. Hochwertig, natürlich, gemütlich - diese Attribute verbinden viele mit Wandfarben, Bodenbelägen und Möbeln. Vor allem die Farbgebung hat entscheidenden Anteil an der Wirkung eines Raums und kann die Stimmung mit wenig Aufwand schnell und einfach verändern. Wände mit der persönlichen Wunschfarbe neu zu gestalten macht wenig Arbeit und gelingt jedem.

Das Ergebnis ist aber umso beeindruckender. „Ob ein Raum eine beruhigende und entspannende Atmosphäre ausstrahlt oder Fröhlichkeit und Natürlichkeit symbolisiert, hängt ganz entscheidend von der Farbwahl ab“, schildert Malermeister Ralph Albersmann, Technischer Berater bei Schöner Wohnen-Farbe. Die Designfarben sind frei von Lösemitteln, Weichmachern und Konservierungsmitteln und verbinden eine edel-matte Optik mit einer ebenso angenehmen Haptik.

Darüber hinaus sind sie mit der Spritzfrei-Formel ausgestattet. Wer Individualität ins Zuhause bringen will, kann jetzt zum Beispiel mit den sechs Farbtönen der Designfarben Sonderedition besondere Akzente setzen, unter [www.schoener-wohnen-farbe.com](http://www.schoener-wohnen-farbe.com)



**Wandfarben prägen ganz wesentlich die Atmosphäre eines Raums**  
Foto: DJD/www.schoener-wohnen-farbe.com

gibt es mehr Details dazu. Während Kupfergrün für intensive Lebendigkeit und Optimismus steht, schafft Herbstbraun mit viel Wärme ein Gegengewicht zum stressigen Alltag.

Diese Designfarbe sorgt für ein natürliches und harmonisches Gefühl von Gemütlichkeit. Ein sanfter, klassischer Farbton mit zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten ist Naturbeige, Blautöne wie Petrolblau wirken leicht und entspannend. Damit ist diese Farbe unter anderem für Arbeits- oder Schlafzimmer gut geeignet und vermittelt hier eine Extraportion Gelassenheit.

Felsgrau wiederum hilft mit zurückhaltendem Temperament dabei, Designelemente in Szene zu setzen, und punktet mit edler Zurückhaltung. (djd)



WOCHENENDSERVICE

Die Firma Geßler Fußbodendesign betreut Sie in allen Bodenbelagsfragen.

Informieren Sie sich auf unserer Website über die verschiedenen Möglichkeiten, Ihren Boden zu gestalten.

- Parkett
  - Linoleum
  - Kork
  - Laminat
  - Teppichboden
  - Designbeläge
- In Stein- Holz- und Metalloptik

Carsten Geßler  
Hainholz 25 · 22453 HH  
Tel. 040 - 589 49 49  
info@gessler-parkett.de



[www.gessler-parkett.de](http://www.gessler-parkett.de)



50  
JAHRE  
1972 | 2022

markilux Designmarkise.  
Die neue Oberschicht der Markisen - Selection MX.

**Jalou-Baer**  
Hamburg Eidelstedt  
Tel. 571 27 98  
info@jalou-baer.de  
www.jalou-baer.de

markilux

**MALERMEISTER  
ERNST PÖHLS + TOCHTER**

**IHR ZUVERLÄSSIGER  
FAMILIENBETRIEB IN NIENDORF**

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Spachteltechniken
- Struktur- und Glanzeffekte
- Flach- und Zierprofile
- Mustertapeten
- Lacktechniken
- Individuelle Wandbeschichtungen
- Bodenbeläge und Beschichtungen
- Fassadenarbeiten



WIR BERATEN SIE GERN BEI IHREM VORHABEN.  
Garstedter Weg 291 - 22455 HH  
Tel.: 551 83 96  
[www.malermeister-pohls.de](http://www.malermeister-pohls.de)

**WERNER EISELE**

Haus- und Grundstücksmakler seit 1969  
- VERKAUF - VERMIETUNG -  
- VERWALTUNG - BEWERTUNG

**GUTSCHEIN  
für  
die Bewertung  
Ihrer Immobilie**

Sie haben die Wahl:

Kurzanalyse  
in nur 3 Minuten



oder  
persönlichen Termin  
vereinbaren  
**040 555 35 35**

Spielen Sie auch mit dem Gedanken Ihre Immobilie zu veräußern?  
Sprechen Sie uns gern für eine qualifizierte Marktwertermittlung an!



Sperberhorst 8  
Tel. 040 555 35 35  
[www.werner-eisele-immobilien.de](http://www.werner-eisele-immobilien.de)

## Privater Wellnessbereich

Warum in einen teuren Wellnessurlaub fahren, wenn man sich zu Hause seine eigene private Wellnessoase schaffen kann? Im luxuriösen Loft entsteht, ausgestattet mit einer groß dimensionierten Duschanlage von Kermi, ein privater Spa-Bereich, in dem man optimal in den Tag starten kann.

Wellness zu Hause bedeutet, sich einen Ort der Ruhe und Entspannung zu schaffen. Ein Rückzugsort, an dem man die Seele baumeln lassen kann. Mit dem privaten großzügigen Badezimmer-Loft gelingt das bestimmt. Nach dem Schaumbad in der Badewanne kann im großflächigen Duschbereich geduscht werden. Abgetrennt durch eine über den Sonderservice Kermi-Extra frei dimensionierte und gestaltete Glasanlage mit Tusca Tür-Design und Walk-in XB Glassegment. Mit Festfeld und mit waagrechttem Komfortgriff in einer Linie, kombiniert mit einer Walk-in XB Wall mit Tusca-Wandbeschlag und Stabilisierung zur Decke. Ein Gefühl von Freiheit vermittelt der bodenebene Line Duschplatz, der sich ohne Barrieren perfekt in den Duschbereich einfügt. Sauber abgetrennt das WC. Eine Pendeltür mit der minimalistischen Tusca Griffvariante und Dekor Stripe als Sichtschutz harmonisiert optisch mit der Duschtür. (akz-o)

## Trotz kühler Heizung

So bleiben Räume schimmelfrei

Wird zu wenig geheizt, droht Schimmel: Kühle Wände sind schneller feucht und Feuchte ist ein Faktor für Schimmel. Um die eigenen vier Wände vor dem Befall zu schützen, ohne die Heizung voll aufzudrehen, hilft eine Wandverkleidung auf der Innenseite der Außenwand: Mit einer leicht montierbaren Innenausbau-Platte aus mineralischem Blähglas sinkt die Gefahr von Feuchte auf der Oberfläche deutlich und die Wandseite bleibt wärmer.

Zusammen mit dem ebenfalls mineralischen Silikat-Spachtel entzieht die neue Wandoberfläche Schimmelsporen zudem den Nährboden. Die Kombi ist so ideal für die Sanierung schim-

melgefährdeter Wände. Der Einbau der Platten ist so einfach, dass auch geübte Heimwerker damit kein Problem haben. Bei trockenen Wänden: Tapeten, lose Putz- oder Mauerteile entfernen und oberflächlichen Schimmel mit Schimmelreiniger behandeln. Dann kommt die Leichtbauplatte mit einem mineralischen Bau- oder Fliesenkleber direkt auf die Wand.

Vorsicht ist bei dauerhaft durchfeuchteten Wänden geboten, hier ist zunächst die Ursache zu finden, eventuell durch einen Fachbetrieb. Wenn die Wand komplett trocken und der Schimmelbefall eindeutig als oberflächlich identifiziert ist, empfehlen Fachleute die Sanierung. (akz-o)



**Die Außenecken und Außenwände sind besonders gefährdet**  
Foto: epiximages/stock.adobe.com/akz-o

**Grosse Umtausch-Aktion**  
**WALT**  
gegen **NEU**

Bringen Sie Ihr altes Gerät vorbei:

- Kettensägen
- Rasenmäher
- Mähroboter
- Vertikutierer
- und viele andere Gartengeräte

**Meyer's Mühle**  
**GARTEN  
TECHNIK**

[www.meyers-muehle-gartentechnik.de](http://www.meyers-muehle-gartentechnik.de)  
Rugenbarg 51 · 22848 Norderstedt  
Tel.: 040 - 52 86 22 80

# Mit Holzfeuer bleibt die Wohnung warm

**HEIZEN MIT HOLZ** stellt Grundversorgung auch bei Stromausfall sicher

Grundsätzlich kann niemand ausschließen, dass es während der Heizperiode zu Stromausfällen kommt und dadurch auch die Zentralheizung oder die Wärmepumpe aussetzen. Vor diesem Hintergrund empfiehlt sich die Anschaffung eines Kaminofens für den Wohnraum oder eines Holzherdes für die Küche, da das Heizen mit festen Brennstoffen unabhängig von der Versorgung über öffentliche Strom- oder Gasnetze macht. Darauf weist der HKI Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik e.V. hin. Fällt der Strom aus, ist in der Regel auch die Heizungsanlage betroffen, sodass Haus oder Wohnung schnell auskühlen. Mit ei-



Ein Kaminofen sorgt nicht nur für ein wohliges Wohngefühl, er kann auch die Grundversorgung sichern Foto: HKI

nem holzbeheizten Ofen heizt man unabhängig. Zudem können je nach Gerät auch warme Speisen zubereitet werden. Heizen mit Holz stellt so die Grundversorgung sicher.

Ein Kaminofen kann überall dort angeschlossen werden, wo ein freier, geeigneter Schornsteinzug vorhanden ist. Kaminöfen sind aus Stahl oder Gusseisen gefertigt. In der

Regel sind sie mit einer großen Sichtscheibe ausgestattet, die den Blick auf das Flammenspiel freigibt. Oft sind die Öfen mit Keramik oder Naturstein verkleidet, oder sie verfügen über einen Speicherkern, wodurch sie besonders gut die Wärme aufnehmen und diese dann über einen längeren Zeitraum gleichmäßig an den Raum abgeben. Gut zu wissen: Feuerstätten sind heutzutage so konstruiert, dass Holz schadstoffarm verbrennt. Eine optimierte Luftzufuhr und wärmereflektierende Materialien verringern die Emissionen gegenüber Altgeräten um bis zu 85 Prozent. Weitere Informationen auch unter [www.ratgeber-öfen.de](http://www.ratgeber-öfen.de)

## Stilvoll eingerichtet

Kochen und backen zählen zu den beliebtesten Hobbys der Menschen in Deutschland, 42 Prozent gehen laut Statista regelmäßig dieser Freizeitbeschäftigung nach. Mindestens ebenso wichtig wie die Zubereitung ist der anschließende Genuss. Das dürfte ein Grund dafür sein, dass viele ihr Faible für gepflegte Tischkultur

wieder entdecken. Hochwertiges Massivholz bürgt für Natürlichkeit und Qualität, praktische Details erhöhen den alltäglichen Nutzen. Das gilt ebenso für drehbare und höhenverstellbare Couchtische. Mehr Informationen und Inspirationen gibt es etwa unter [www.voglauer.com](http://www.voglauer.com) sowie beim Möbelfachhandel vor Ort. (djd)

## Mein Zuhause

BAUEN · WOHNEN · EINRICHTEN · GARTEN

Großer Sonderteil für alle Themen rund um die eigenen vier Wände.

### Pausen einbauen

Arbeitnehmer in Deutschland fühlen sich zunehmend gestresst. Laut Statista gaben in einer Umfrage 56 Prozent den erhöhten Leistungsdruck als Hauptgrund für ihre Erschöpfung an. Damit der Job auf Dauer nicht krank macht, ist es wichtig Ruhepausen in den Alltag einzubauen. Dazu lässt sich der Lieblingsplatz im Zuhause als Ruhe-Oase gestalten. Besonderes Augenmerk sollte dabei dem Sitzkomfort gelten. Denn wenn die strapazierte Nacken- und Schultermuskulatur entspannen kann, kommt auch ganz schnell der Geist zur Ruhe. Unter [www.stressless.com](http://www.stressless.com) gibt es mehr Tipps und Adressen von Fachhändlern. (djd)

## Mein Heim ist ein Dschungel

So gedeihen exotische Pflanzen besonders gut

Zimmerpflanzen liegen voll im Trend: Während der Corona-Zeit hat rund jeder Dritte mehr davon gekauft als zuvor, wie das Blumenbüro Holland ermittelte. Besonders beliebt: exotische Schönheiten wie Monstera, Calathea, Drachenbaum und Efeutute. Für gutes Gedeihen wollen diese richtig gepflegt werden: Wichtig sind das passende Licht und bedarfsgerechtes Gießen. Oft vernachlässigt wird aber die dritte Komponente: das richtige Düngen. Einfach anzuwenden, nachhaltig und wirkungsstark sind zum Beispiel die Flüssigdünger



Besonders viele Pflanzen wurden während der Corona-Zeit angeschafft Foto: DJD/www.farbio.com/Getty Images/G-Stock

von Farbio. Sie wurden speziell für Zimmerpflanzen und die Anwendung zu Hause entwickelt, sind 100 Prozent biologisch und vegan - mehr unter

[www.farbio.com](http://www.farbio.com). Einfach mit der Pipette ein paar Tropfen ins Gieß- oder Sprühwasser geben, und der „Urban Jungle“ wuchert. (djd)

Baubefälle, Altholz Styropor, PVC, Folien Schutt Grünabfälle Altpapier, Aktenvernichtung

# Einer für Alles.

Wir sind Ihr kompetenter Entsorgungspartner!

Containerdienst · Abholung und Annahme Abfallannahme von Gewerbe und Privat, in kleinen Mengen.

**Freisler**  
CONTAINERDIENST

Flagentwiete 25-27 · 22457 HH-Schnelsen · Tel. 040-550 89 70 · [www.freisler.com](http://www.freisler.com)

### UNSERE LEISTUNGEN

|               |             |                  |
|---------------|-------------|------------------|
|               |             |                  |
| Gartenpflege  | Reinigung   | Winterdienst     |
|               |             |                  |
| Steinarbeiten | Haustechnik | Pflasterarbeiten |

**WULF OBJEKTBETREUUNG e.K.**  
Friedrich-Ebert-Straße 12 · 22459 Hamburg-Niendorf  
Tel. 47 19 53 70 · [www.wulf-objektbetreuung.com](http://www.wulf-objektbetreuung.com)

Traditionsunternehmen seit mehr als über 50 Jahren in Schnelsen.

Wir übernehmen Tapezierarbeiten sowie Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich, für Privatpersonen, Hausverwaltungen, Architekturbüros und Versicherungen.

**dk**

**Malereibetrieb Kühl**  
KönigsKinderweg 82 · 22457 Hamburg  
Tel. : 040 - 550 87 59 · [www.malerkuehl.de](http://www.malerkuehl.de)

**EI ELEKTROHAMBURG**  
WIR MACHEN GUTES BESSER

## Meisterbetrieb für Heizungsanlagen

- Wärmepumpen
- Infrarotheizung
- Warmwasserversorgung
- Elektro, KNX, Netzwerk u.v.m.

[www.elektrohamburg.de](http://www.elektrohamburg.de)

elektrohamburg AS GmbH · Offakamp 9C · 22529 Hamburg  
Tel. 040 320 3000 - 30 · [kontakt@elektrohamburg.de](mailto:kontakt@elektrohamburg.de)

## ELBHANDWERK

Sanitär | Heizung | MeisterHand



Henning Baalman | Dustin Hüllmann | Frank Hüllmann  
Gründer des ElbHandWerks  
040-507 24 999 | [www.elbhandwerk.com](http://www.elbhandwerk.com)  
ElbHandWerk Sanitär und Heizung GmbH  
Offakamp 9e | 22529 Hamburg

**FEGO BAUREGIE**

**FEGO NIENDORF SEIT 1989**

### HALTEN ODER VERKAUFEN ?

Schaffen Sie sich Klarheit über Ihr aktuelles Immobilienvermögen. **FEGO BAUREGIE prüft kostenlos und unverbindlich** Ihr Haus und Grundstück auf einen Gesamtverkauf oder möglichen Teilverkauf.

Nutzen Sie jetzt unsere Online - Beratung oder rufen Sie uns an.

[WWW.FEGO-BAUREGIE.DE](http://WWW.FEGO-BAUREGIE.DE)  
**040 556 200 811**

## Achtung: Die Kröten wandern

**NIENDORF** Bei milden Temperaturen wandern Kröten, Frösche und Molche jetzt wieder kilometerweit zu ihren Laichgewässern, doch die Straßenüberquerung wird oft zur tödlichen Falle. Der Nabu Hamburg bittet deshalb Rad- und Autofahrer um besondere Rücksichtnahme. Die Wanderung dauert je nach Wetter bis in den April. An 30 Straßen wurden in Hamburg Krötenzäune angebracht: Nabu-Aktive bergen dort die Tiere und tragen sie über die Straße. (wh)

Info und Übersicht zur Amphibienwanderung: [www.NABU-hamburg.de/amphibien](http://www.NABU-hamburg.de/amphibien)

## Kiek mol ins Nachbarquartier

**HAMBURG** Das Heft „Kiek mol“ mit über 200 Rundgangsangeboten wird in den nächsten Tagen kostenlos in allen Geschichtswerkstätten ausliegen, zusätzlich in Bücherhallen, Lebensmittel- und Kulturläden. Und die digitale Rundgangsbroschüre können sich Interessierte bereits jetzt schon auf der Internetseite anschauen: <https://geschichtswerkstaetten-hamburg.de/> Dort sind auch alle Rundgangsangebote im Kalender anzusehen und nach Datum, Art der Angebote und Name der Geschichtswerkstatt zu durchsuchen. (wb)

# Seit 25 Jahren eine „Grüne Dame“

Im Albertinen Krankenhaus sind **EHRENAMTLICHE** eine wichtige Stütze

**NIENDORF/SCHNELSEN** Christa Jacob aus Schnelsen feiert in diesem Jahr ein ganz besonderes Jubiläum: Die junggebliebene 85-jährige kann auf 25 Jahre ehrenamtliche Tätigkeit im Albertinen Krankenhaus und Albertinen Haus zurückblicken. Alberto Correia, als Pflegedirektor auch zuständig für die Grünen Damen und Herren der Evangelischen Krankenhaushilfe, sowie Tanja Gronninger als Koordinatorin der Grünen Damen und Herren überraschten die Jubilarin mit einem Blumenstrauß an ihrem Arbeitsplatz in der Patientenbibliothek des Albertinen Krankenhauses.

„Als ehemalige medizinische Schreibkraft in einer Arztpraxis kenne ich keine Berührungspunkte zum Krankenhausbetrieb und habe nach Ende meiner Berufstätigkeit auf eine Anzeige reagiert, mit der Ehrenamtliche für das Albertinen Krankenhaus gesucht wurden“, berichtet Jacob, die seit 1998 in der Seniorenwohnanlage des Albertinen Hauses wohnt. „Zunächst habe ich die Patientenbibliothek im Albertinen Krankenhaus betreut, später kam dann der Lotsendienst im Albertinen Haus hinzu.“ Bis heute ist sie jeden Freitag in der Eingangshalle des Albertinen Hauses anzutreffen, wo sie Patientinnen und



v. l.: Tanja Gronninger, Christa Jacob und Alberto Correia

Foto: Immanuel Albertinen Diakonie

Patienten zu Untersuchungen und Therapien begleitet, kleinere Botengänge erledigt sowie Angehörigen und Besucherinnen und Besuchern den Weg weist. In der Patienten-Bibliothek des Albertinen Krankenhauses übernimmt sie alle 14 Tage Aufgaben. „Ich mache mich gerne nützlich“, sagt die zweifache Mutter, fünffache Großmutter und zweifache Urgroßmutter, die auch außerhalb ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit nach wie vor gut beschäftigt ist. „Es ist wichtig, dass wir

etwas für die Gesellschaft tun, ohne Ehrenamt würde heute vieles nicht mehr funktionieren. Und mir macht es Spaß, mit Menschen in Kontakt zu treten und ihnen bei den kleinen Dingen zu helfen. Man bekommt als Dank so viel mehr zurück!“ Pflegedirektor Alberto Correia meint: „Es sind Menschen wie Frau Jacob, die unser Gemeinwesen zusammenhalten und auch in unseren Einrichtungen wertvolle Aufgaben im Dienste der uns anvertrauten Menschen

übernehmen. Ich danke Frau Jacob sehr herzlich für ihren ehrenamtlichen Einsatz in den vergangenen 25 Jahren für unser Haus!“ (nw)

Interessierte an ehrenamtlicher Tätigkeit im Albertinen Krankenhaus oder Albertinen Haus erhalten mehr Informationen bei Tanja Gronninger unter T 040 55 88-2811 oder im Internet unter: <https://www.albertinen.de/spenden-helfen/ehrenamtliche-mitarbeit/uebersicht/>

## Gräben wurden bereinigt

**SCHNELSEN** „Unsere Gräben im Goldmariekenweg wurden am Donnerstag, 9. März, gereinigt“ freut sich Heinrich Flügge, Anwohner und Vorstand des Netzwerks Allianz Schnelsen Nord (ASN). Im vergangenen Jahr war für manche Schnelsener/-innen nicht immer klar, ob die Entwässerungsgräben, um die sich die Stadt Hamburg kümmert, so in Schuss gehalten worden sind wie nötig. Gräser, Kräuter und teilweise ganze Büsche und Wildrosen hatten sich im Lauf des Sommers in den langen Vertiefungen breit gemacht. Das Bezirksamt Eimsbüttel betonte jedoch, dass die Gräben auch im Frühjahr 2022 gesäubert worden seien. Für die Reinigung der Straßengräben gebe es einen Rahmenvertrag. Sollten Menschen Schäden an Gräben feststellen, können diese übrigens online an den Melde-Michel ([hamburg.de/melde-michel](http://hamburg.de/melde-michel)) gemeldet werden. (cc)



Bereinigter Graben im Goldmariekenweg Foto: : cc

## Zum 5. Mal: Tage des Exils

**HAMBURG** Vier Wochen lang, vom 11. April bis 12. Mai, widmen sich insgesamt 50 Veranstaltungen an 42 Orten dem Thema Flucht und Exil in Vergangenheit und Gegenwart – in Ausstellungen, Lesungen, Gesprächen, Theater- und Filmvorführungen. Das Programm wird von der

Körper-Stiftung und der Herbert und Elsbeth Weichmann-Stiftung in Kooperation mit zahlreichen Institutionen und Initiativen organisiert. Am 11. April eröffnet die belarussische Bürgerrechtlerin und Schirmherrin Swetlana Tichanowskaja im Körper Forum, Kehr wieder 12, mit ihrer

Rede zum Exil das diesjährige Veranstaltungsprogramm. Anschließend berichtet sie in einem Podiumsgespräch über ihre Situation in ihrer Exilheimat Litauen. (wb)

<https://koerber-stiftung.de/projekte/tage-des-exils/2023-hamburg/>

— ANZEIGE —

## Hightech-Medizin gegen den Krebs

Strahlentherapie 2.0. Was ist moderne Krebstherapie?

**LANGENHORN** Die Strahlentherapie ist eine der wichtigsten Säulen der Krebstherapie, doch wem hilft sie konkret? Dieser Frage stellt sich das Team des Strahlentherapiezentrum Hamburg am Nachmittag des 30. März. Interessierte sind eingeladen sich per E-Mail ([anmeldung@szhh.de](mailto:anmeldung@szhh.de)) „zum Tag der Information – mit dem Thema Krebs“ im SZHH anzumelden.

Mit einer Präzision von unter einem Millimeter lassen sich einige Tumoren und Metastasen heutzutage ohne Operation, allein durch die Strahlentherapie, behandeln“, erklärt Privatdozent Dr. med. Fabian Fehlauer, ärztlicher Leiter und Gründer des SZHH, eines der führenden Versorgungszentren für ambulante Strahlentherapie, Radiochirurgie und Schmerztherapie. Als einzige ärztlich geleitete, zertifizierte ambulante Einrichtung in Deutschland – mit den Therapieoptionen am Cyberknife und der modernen Hochpräzisionsbestrahlung, sowie der neuartigen Vision RT, ist die Wahl des optimalen Ver-



SZHH-Gründer Privatdozent Dr. med. Fabian Fehlauer (re.) und sein Ärzte-Team Foto: SZHH.de

fahrens und individuellen Therapieplans stets gewährleistet. Mit dem CyberKnife, der nach wie vor fortschrittlichsten Therapie für Tumorpatienten, einer submillimetergenauen, robotergeführten Photonenbehandlung, kann bspw ein kleines Prostatakarzinom mit nur fünf Anwendungen kuriert werden, ohne wesentliche Veränderungen der Lebensqualität, ambulant – ohne OP, und deren bekannten Nebenwirkungen, ohne Narkose und Schmerzen. „Auch in schwerwiegenden Fällen oder chronischer Erkan-

kungssituation erreichen wir eine deutliche Verbesserung der Lebensqualität“, unterstreicht Dr. Fehlauer, der auch ausgebildeter Palliativmediziner ist. „Wir lindern Schmerzen und können einen vorübergehenden Stillstand der Erkrankung erzielen, um wertvolle Lebenszeit hinzugewinnen.“ Das Team des SZHH freut sich darauf alle offenen Fragen persönlich zu beantworten! (wb)

Strahlentherapiezentrum Hamburg MVZ, Langenhorner Chaussee 369, [www.szhh.de](http://www.szhh.de)

# 2 Monate lesen, 1 Monat zahlen

Hamburger Abendblatt:

Gedruckt oder rein digital lesen\*



**IHR GESCHENK:**  
Kuscheltier Hase von Steiff oder REWE-Gutschein im Wert von 20 €

Steiff  
SINCE 1880



\*Premium-Abo: 59,99 € statt 119,98 €  
Digital-Paket: 34,99 € statt 59,98 €

QR-Code scannen und direkt bestellen!

[abendblatt.de/Osterhase](http://abendblatt.de/Osterhase)

040/55 44 71 700

Premium: HS230048 / Anz\_F  
Digital: HS230050 / Anz\_F

Hamburger Abendblatt

FUNKE Medien Hamburg GmbH, Großer Burstah 18–32, 20457 Hamburg





## Ein Flamingo auf Reisen

**NIENDORF** Bis zum 29. April dauert die neue Ausstellung „Ein Flamingo auf Reisen“, die seit vergangener Woche im Café Artig (Graf-Anton-Weg 27) gezeigt wird. Die Künstlerin Birgit Masche zeigt ihre Werke unter dem Motto: „Aquarellkunst oder das Glück aus Farbe, Wasser und Papier“. Die Bilder sind im Original, als Kunstdruck oder als Kartenkunst zu erwerben. Besichtigt werden können die farbenfrohen Werke freitags, samstags und sonntags von 10 bis 17 Uhr bei freiem Eintritt. (cc)

## Kleidermarkt für Kinder

**NIENDORF** Der Förderverein Kita Wernigeroder Weg veranstaltet am Samstag, 25. März, wieder einen großen Kleidermarkt an der Niendorfer Kita (Wernigeroder Weg 10). Von 11 bis 14 Uhr können interessierte Eltern wieder in gut erhaltener und vorsortierter Kinderkleidung sowie in aussortiertem Spielzeug stöbern. Schwangere und „Neumütter“ sind bereits ab 10.30 Uhr willkommen. Alle Infos: [www.foerderverein-kita-wernigeroder-weg.de](http://www.foerderverein-kita-wernigeroder-weg.de). (kh)

## Einbrecherinnen gestellt

**LOKSTEDT** Am vergangenen Sonntagmittag überraschten eine 62-jährige Lokstedterin und ihr Lebensgefährte in der Erlensstraße zwei minderjährige Mädchen bei dem Versuch, in ihr Einfamilienhaus einzubrechen. Als das Paar um kurz nach 13 Uhr das Haus betrat, entdeckte es im rückwärtigen Teil die Minderjährigen vor der eingeschlagenen Terrassentür. Die beiden flüchteten in den Garten, doch der 58-jährige Lebensgefährte erwischte sie und konnte sie festhalten, bis die Polizei kam. Diese fand Einbruchswerkzeug wie Hammer und Schraubendreher bei den Mädchen, die dem Kinderjugendnotdienst übergeben wurden. Ihre Personalien und insbesondere, ob sie bereits strafmündig sind, konnte bis dahin noch nicht ermittelt werden. (mf)

## Vorfriede auf Ostern

**NIENDORF** Wie feiert man eigentlich Ostern in Mexiko? Suchen die Iren auch Ostereier? Wird in Bulgarien und Frankreich Ostern gefeiert? Antworten auf diese Fragen erhalten Interessierte bis Samstag, 8. April, im Tibarg Center. In diesem Frühling dreht sich bei der alljährlichen Osterdekoration in Niendorfs Einkaufsmall alles rund um Osterbräuche. Eingerahmt von einer Echt-Bepflanzung zeigen die niedlichen Plüsch-Osterhasen beliebte Traditionen aus der ganzen Welt. In der Woche vor Ostern ist zudem eine große Ostereier-Suche geplant. (kh)



120 Kinder wollen im Sommer eine erste Klasse in der Grundschule Frohmestraße besuchen – reichen die Kapazitäten aus? Foto: kh

# Viele Kids wollen zur Frohmestraße

714 Schüler mehr. Erneuter **ANMELDEREKORD**

**NIENDORF/LOKSTEDT/SCHNELSEN** Für das kommende Schuljahr haben sich in Hamburg 17.600 Schüler/-innen für die erste Klasse angemeldet. Das sind 714 mehr als im letzten Jahr. In unseren Stadtteilen gibt es dieses Mal in Schnelsen besonders viele Anmeldungen.

KATRIN HAINKE

„Eigentlich sind wir auf einen starken Anstieg gut vorbereitet. Aufgrund der zusätzlichen Aufnahme von über 5000 Flüchtlings-Kindern und -Jugendlichen stellt uns die ungewöhnliche Entwicklung in den neuen ersten Klassen allerdings vor Probleme“, so Schulsenator Ties Rabe, der in der vergangenen

Woche die Anmeldezahlen bekannt gab. Um dem deutlichen Mehrbedarf gerecht zu werden, plane die Schulbehörde unter anderem, 50 weitere mobile Klassenräume aufzustellen.

### Bezirk verzeichnet höchsten Zuwachs

Im Bezirk Eimsbüttel gibt es mit 120 zusätzlichen Anmeldungen einen der höchsten Zuwächse im gesamten städtischen Vergleich. Ins Auge fallen dabei vor allem die Zahlen an der Grundschule Frohmestraße (120 Anmeldungen, plus 37). Ein Rekord: Nur eine Schule in Hamburg verzeichnet einen höheren Zuwachs. Insgesamt haben sich an den vier Schnelsener Grundschulen 333 Kinder angemeldet. Das sind 30 mehr als voriges Jahr.

Nahezu unverändert sind die Anmeldezahlen in Lokstedt (257), hier gibt es jedoch deutliche Verschiebungen. Während die Schulen Vizeleinstraße (plus 24) und Döhrnstraße (plus 6) „beliebter“ sind, haben deutlich weniger Kinder (minus 30) die Schule Hinter der Lieth als Erstwunsch angegeben. In Niendorf ist mit Ausnahme der Grundschule Sachsenweg an vier Schulen die Nachfrage leicht gesunken. Mit 372 Anmeldungen liegt die Differenz zum Vorjahr bei 21. Ob die Kinder den Platz an der Wunschschule erhalten, steht noch nicht fest. Die Aufnahmebescheide an die Familien werden erst Ende März versandt. Insgesamt besuchen 962 Kinder in unseren Stadtteilen im neuen Schuljahr eine erste Klasse.

ANZEIGE

## Glänzende Arbeit im Team

50 Jahre Böden Gebäude- und Glasreinigung

**EIDELSTEDT/NIENDORF** Blitzblanke Fußböden, streifenfrei geputzte Fenster, saubere Fassaden und gepflegte Innenräume – glänzende Leistungen gehören für Familie Böden bereits seit 50 Jahren zum Tagesgeschäft. Der Gebäude- und Glasreinigungsbetrieb hat am 1. März Jubiläum gefeiert.

„Zu unserer täglichen Arbeit gehört für uns mehr als ‚nur‘ die Reinigung. Der persönliche Kontakt zu den Kunden ist uns wichtig“, betont Doris Böden-Reimer. Diese Kontakte pflegt man im wahrsten Wortsinn intensiv, sodass über die vielen Jahre vertrauensvolle Bindungen entstanden seien.

Die Philosophie hat sich Jürgen Böden von Anfang an auf die Fahnen geschrieben, als er sich 1973 als ehrgeiziger Glasreiniger in Niendorf selbstständig machte. Trotz einiger Herausforderungen wuchs der Betrieb ständig



Das Böden-Team mit Monika Böden und Doris Böden-Reimer (Mitte) Foto: privat

und konnte sich schnell einen Namen als zuverlässiger Lieferant von Qualität machen. Seit 2005 arbeitet Tochter Doris im Unternehmen und führt heute die täglichen Geschäfte. Auch Sohn Dirk war mehrere Jahre im Familienbetrieb tätig. 2017 folgte der Umzug nach Eidelstedt. Viele Niendorfer Kunden, dar-

unter Tom Tailor, sind dem Betrieb mit Tradition im Stadtteil treu geblieben – sie können sich schließlich auf die glänzenden Leistungen verlassen. (kh)

**Böden Gebäude- und Glasreinigung, Pinneberger Chaussee 74, T. 55 44 94, [www.boeden-dienstleistungen.de](http://www.boeden-dienstleistungen.de)**

## Virtuell einlochen

Indoor-Golf Bei Rad + Service

**NIENDORF** In geselliger Runde Bälle einlochen, nach Feierabend sein Handicap verbessern oder auch mit großem Spaßfaktor einfach mal ein paar Schläge versuchen – kein Problem mit den beiden Golf-Simulatoren von Real-Golf. Thorsten Heckt bietet das virtuelle Spiel in Niendorf an. Golf-Fans und Interessierte finden die Indoor-Golfplätze mit zwei Simulatoren im Fahrradgeschäft „Rad + Service Niendorf“ in der Paul-Sorge-Straße 140 (neben Smiley's Pizzaservice). Unabhängig von Wind, Wetter und Zeitmangel können hier sowohl Einsteiger als auch Profis spielen. „Die beiden Simulatoren bilden dabei echte

Golfplätze so realistisch ab, dass man das Gefühl hat, sich tatsächlich dort zu befinden“, zeigt sich Thorsten Heckt von der Technik begeistert. Er selbst ist nicht nur Profi beim Thema Fahrrad, sondern auch ein leidenschaftlicher Golfspieler. Mit dem aufwendigen Einbau der Anlage des Herstellers „Trackman“ hat er sich einen Traum erfüllt.

Auch nach Ladenschluss und am Wochenende darf hier nun gespielt werden. Wer möchte, kann auch ein kleines Golfspiel-Event mit Freunden daraus machen. Infos und Buchungen: [www.real-golf.de](http://www.real-golf.de) (kh)

**Golf-Simulator, Rad + Service Niendorf, Paul-Sorge-Straße 140, T 570 025 58**



Thorsten Heckt zeigt, wie realistisch man mit dem Golf-Simulator spielen kann Foto: kh

## Alle Seiten auch im Internet:

[www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)

**NIENDORFER Wochenblatt**

Großer Burstah 18-32 · 20457 Hamburg · Tel. 55 44 727 70

## PROFIS VOR ORT

### Alarmanlagen

- ✓ kostenlose Sicherheitsberatung
- ✓ Einbruchschutz
- ✓ Schilder / Gravuren / Stempel

MEISTERBETRIEB Inh. Lars Grebe e.K. Schnelsen • Frohmestr. 24  
Türöffnung zugefallener Türen, inkl. 19%,  
9-18 Uhr 60,-€, 18-9 Uhr 80,-€, Samstag/Sonntag/Feiertag 24 Std. 80,-€

**SERVICE**  
5 59 24 41  
[www.Dominico-Service.de](http://www.Dominico-Service.de)

### Containerdienst

## Container sind wir. Freisler

Bauschutt, Bau- und Grünabfälle, Altpapier, Aktenvernichtung, Schrott. 1 bis 35 m<sup>3</sup>  
Schnelsen · Flagentwief 25-27

CONTAINERDIENST  
[www.freisler.com](http://www.freisler.com)  
**040-550 89 70**

### Dienstleistungen

**WULF OBJEKT BETREUUNG e.K.**  
Tel: 040-47 19 53 70 · Mail: [wulf-objektbetreuung@web.de](mailto:wulf-objektbetreuung@web.de)

Reinigung • Gartenpflege • Winterdienst  
• Haustechnik • Steinarbeiten • Pflasterarbeiten

### Dacharbeiten

**WEEK DACH!**  
**DIE DACHEXPERTEN**  
Ihr Dachdecker von de Waterkant  
Flachdachsanieierung • Dachbeschichtung • Schieferarbeiten

**Wir haben noch freie Kapazitäten**

040 / 21 98 88 83  
[www.diedachexperten.de](http://www.diedachexperten.de)

Lohkampstr. 275  
22523 Hamburg

**Bauklempnerei & Bedachung**  
Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Badausstellung  
Newisch 2, 22848 Norderstedt, [www.jensgottschalk.de](http://www.jensgottschalk.de)

+++ Tel. 040-528 28 68 +++

25 Jahre  
**JG**  
JENS GOTTSCHALK GmbH



# IHRE PROFIS VOR ORT



## Dacharbeiten

landesbedachung@wt.net.de

Steildach  
Flachdach  
Fassaden- und  
Schornsteinverkleidungen  
Bauklempnerei  
Reparaturen

1970  
50  
2020

Mende & Landes GmbH  
Dachdeckermeister  
Bedachung - Fassade

Goethestr. 13 · 22848 Norderstedt · Tel. 0 40 / 5 23 56 38 · Fax 0 40 / 5 28 93 47

**L&R**

Freie Kapazitäten  
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung  
Bedachungen aller Art  
Flachdachsanieierung  
Schieferarbeiten  
Schornsteinsanieierung

Lutz & Rosenberg GbR  
Furtweg 51b  
22523 Hamburg

040/33474970  
0157/30131443  
info@lundr-bedachung.de  
www.lundr-bedachung.de

Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!

Dachdeckerei  
• Bedachungen  
• Fassaden  
• Bauklempnerei  
• Schornsteinverschieferungen

**Hasenkampf** sen. GmbH

25492 Heist · Wedeler Chaussee 20c  
Tel. 04122 / 819 87 · Fax 04122 / 813 83

## Elektroservice

**elektro Schmelzer**

Altbauansanieierung • Kundendienst • E-Mobilität  
Datentechnik • 24 Stunden Notdienst

Herlingsburg 16 · 22529 Hamburg  
Tel. 412 65 630 · www.elektro-schmelzer.com

**Scholz**  
ELEKTROBAU

Neubau · Umbau · E-Heizungsbau  
TV-Anlagen · Beleuchtungen  
Reparaturen · Alarm · Sprechanlagen

Niendorf · Garstedter Weg 160 · mail@scholz-elektrobau.de  
5 511 511

Inh. Waldemar Wolf

## Fernsehdienst

**Fernseh-Service** Verkauf und  
Reparaturen von TV, HiFi, Video, Antennen

**Radio-Fernseh-Liebscher**  
Inh: Heino Lühr · Meisterbetrieb  
Schnelsen, Holsteiner Ch. 210

550 90 00

## Fenster

**Dittrich** • Fenster und Haustüren  
aus Holz und Kunststoff  
Glaseri seit 1910 • Kömmerlingprofil

582912 • Schippelsweg 55 • 22455 Hamburg  
www.glaserei-dittrich.de

**Fenster-Garagentore-Türen-Sonnenschutz**

– Elemente u. Montage mit RAL-Zertifikat  
– aus Aluminium, Holz und Kunststoff  
– nach Wärmeschutzverord. 2012

Große Ausstellung

FEBA Vertriebs GmbH  
Elmshorn · Daimlerstr. 22  
Tel. 04121/47 64-0

**VELUX® DACHFENSTER** Seit 1989

Neueinbau · Austausch · Reparaturen  
preiswert · schnell · akkurat

040/5240932 · www.dachfenster-norderstedt.de

## Glasereien

**Dittrich** • Verglasungen aller Art  
Glaseri seit 1910 • Glasschleiferei

582912 • Schippelsweg 55 • 22455 Hamburg  
www.glaserei-dittrich.de

## Garagentore

**Garagentore-Fenster-Türen-Sonnenschutz**

– Elemente u. Montage mit RAL-Zertifikat  
– Schwing, Sectional, Drehflügel -  
– vernünftige Lösungen vom Fachmann

Große Ausstellung

FEBA Vertriebs GmbH  
Elmshorn · Daimlerstr. 22  
Tel. 04121/47 64-0

## Garten - u. Landschaftsbau

**RAFIS PAJAZITI**  
GARTENPFLEGE

Gartengestaltung · Bäume fällen  
Terrassen · Einfahrten

Max-Zelck-Str. 5a · Niendorf  
Tel. 87 60 47 30 · 0172/901 49 63  
www.pajaziti-gartenpflege.de

Björn Kreikenbohm · Meisterbetrieb

**Garten- und  
Landschaftsbau**

Wendlohstr. 66 · Niendorf  
Tel. 551 08 93  
Fax 55 54 97 83

**Garten- und Landschaftsbau**

Neuanlage · Gartenpflege · Platten-  
und Pflasterarbeiten · Teichbau · Zäune

Reinald Kruse Meisterbetrieb

553 76 08  
Fax 557 73 999

## Heizung

**Heizöl** Holdorf & Sohn seit 1914

Tel. 040 – 550 83 06

HH-Schnelsen www.holdorf-brennstoffe.de

Heizöl im Tank  
Wärme auf Vorrat

**HEIZUNGS- UND SANITÄRTECHNIK**

**P. LOPPOW & SOHN**

Niendorf 100 Jahre  
www.loppow.de Tel. 551 49 62

## Malerarbeiten

**maler-boës** 56 77 98

Ihr zuverlässiger Partner für alle Malerarbeiten seit über 90 Jahren

Vizelinstraße 8c · 22529 Hamburg-Lokstedt · www.malerboes.de

**Malereibetrieb Kühl**

Seit über 48 Jahren für Sie im Einsatz

Königskinderweg 82 · 22457 Hamburg · Tel. 040 - 550 87 59  
E-Mail: malereibetrieb.kuehl@t-online.de

**Jörg Werner & Robert Kunckel**  
Malermeister GmbH

Sämtliche Malerarbeiten und Bodenbelagsarbeiten

Sperberhorst 25 – 22459 Hamburg  
Tel.: 55201406  
0173 – 2978181 0177 – 5151261  
info@maler-werner-kunckel.de

„Die Maler“

**Malermeister  
E. Pöhls + Tochter**

Malerarbeiten innen und außen  
Bodenbeläge liefern und verlegen · Niendorf

551 83 96

## Maurer- /Fliesenarbeiten

**Bauunternehmung  
Kolasius** Meisterbetrieb!

• Gebäudesanieierung  
• Neu-, An- oder Umbauten  
• Sämtliche Maurer- und Stahl-  
betonarbeiten

Telefon 040 - 370 827 74  
Mobil 0163 - 632 10 00  
www.bauunternehmung-kolasius.de

**Fliesenlegermeister Albert Wedde**

Fliesen · Balkone · Marmorarbeiten  
Maurerarbeiten Innen + Außen, HH-Eidelstedt

Tel. (040) 571 42 24 · Fax (040) 571 41 61

**RIESSEN-BAU** GmbH & Co. KG

Kulemannstieg 30 22457 Hamburg  
Tel. 040-551 62 47 www.riessen-bau.de

**Maurer- und Fliesenarbeiten**

Neu- und Umbau, Sanierungs- + Reparaturarbeiten  
Service für Heimhandwerker - Beratende Funktion durch Handwerksmeister

ZOLLNA-BAU GMBH (0 41 01) 370 91 20

## Rohr- /Kanalreinigung

**Bernd Weise GmbH** Eine WEISE Entscheidung

– Familienbetrieb seit 1979 –

• Dichtheitsprüfung nach DIN 1986-30

Bayernweg 37, 22453 Hamburg, Tel.: 552 49 14, www.klempnerei-weise.de

**ROHR VERSTOPFT? TOILETTE LÄUFT ÜBER?  
WASSER IM KELLER? ICH HELFE IHNEN!**

ROHRREINIGUNG  
**WEROKA**  
WELTERMANN

0173/69 44 707  
www.weroka-service.de

SCHNELL  
SAUBER  
FAIR  
KOMPETENT

## Sanitärinstallation

**ELBHANDWERK**

Sanitär | Heizung | MeisterHand

040-507 24 999 | www.elbhandwerk.com  
ElbHandWerk Sanitär und Heizung GmbH | Offakamp 9e | 22529 Hamburg

**Andreas Dähn Sanitärtechnik**  
Meisterbetrieb

Gas · Wasser · Sanitär · Heizung

Großer Ring 9 · 22457 Hamburg · Tel. 040/50 64 16  
Mobil: 0171/204 95 77 · info@klempner-daehn.de

**SANITÄRSERVICE**

Dieter Haller Klaus Tiede  
Niendorf

Tel. 555 22 02 und 0171 43 00 944

**KREMPEL**

Sanitärtechnik · Klempnerei · Heizungs-  
bau · Bedachungen · Installationen

22455 Hamburg-Niendorf  
Garstedter Weg 282a · Tel. (0 40) 551 41 55

**Bernd Weise GmbH**

• Klempnerei • Dach • Bayernweg 37 • Eine WEISE Entscheidung  
• Sanitär • Altbau • 22453 Hamburg • Tel.: 552 49 14  
• Heizungsbau • Notdienst • www.klempnerei-weise.de

**Sanitärtechnik · Heizungstechnik**

Badausstellung · Bauklempnerei & Bedachung

Niewisch 2, 22848 Norderstedt, www.jensgottschalk.de

+++ Tel. 040-528 28 68 +++

25 Jahre  
JG  
JENS  
GOTTSCHALK  
GmbH

**Sanitäre Anlagen**

Jörg Schwarz – Meisterbetrieb  
HH-Niendorf  
Gasheizung · Sanitärinstallation · Badsanieierung

55 00 90 31

## Schlosserarbeiten

**Schlosserei & Metallbau**

Reparatur · Edelstahlverarbeitung  
Einbruchschutz · Fenster/Gitter  
Türen · Garagentore · Zäune/Pforten

Ingo Gnitka · Halstenbek Kein

Auftrag ist uns zu klein! Tel. 0179 23 45 554

Kommt  
prompt!

**Schlosserei · Metallbau**

**Mikeska GmbH**  
Rellingen

• Fenstergitter • Tore • Vordächer  
• Treppen · Zäune · Schornsteinhauben  
• Stahlkonstruktionen · Geländer · Gitter

041 01 / 3 54 73  
0170 / 323 88 83  
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

**Schlosserei W** Stahl-Metallbau GmbH

Anfertigen von Türen, Fenstern,  
Gittern, Stahlkonstruktionen usw.

58 48 51  
Fax 58 66 41  
Wiechers · Niendorf · Papenreye 12 www.wiechers-metallbau.de

## Tischler/Zimmerer

**TISCHLEREI BEHR** Ideen aus Holz

Einzel- und Einbaumöbel · Fenster · Rollläden · Einbruchschutz  
Holzböden · Treppen · Dachausbau · Glasarbeiten · Reparaturen

Baumacker 3a · 22523 Hamburg · Telefon 57 39 38 · Fax 57 40 24

FBI  
FENSTER  
+ TÜREN

**TISCHLEREI  
SCHMIDT**

Innenausbau · Fenster · Türen  
Einbruchschutz · Rollläden  
Dachausbau · Kleinstaufträge  
Reparaturen

Niendorf  
Adlerhorst 10

551 80 81

www.schmidt-tischlerei.de

**Tischlerei  
VORWERK**

ADLERHORST 9  
22459 HAMBURG

MÖBEL-INNENAUSBAU  
551 88 86  
PARKETT · DACHAUSBAU  
EINBRUCHSICHERUNG  
FENSTER · TÜREN  
REPARATUREN

## Umzüge/Transporte

**UMZÜGE & TRANSPORTE  
ZIEMSKI**

Haushaltsauflösungen und Entsorgungen  
Segeberger Chaussee 161 22851 Norderstedt

040 9876 0116  
0174 / 3 315 363

www.umzuege-ziemski.de rainerziemski@wt.net.de

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder [www.hamburgeranzeigen.de](http://www.hamburgeranzeigen.de)

STELLENANZEIGEN

STELLENANGEBOTE




## Mit guten Nachrichten Geld verdienen!

Für die Verteilung des **NIENDORFER Wochenblatt** in Niendorf und Schnelsen am Wochenende suchen wir **zuverlässige Verteiler (m/w/d)**

Angesprochen werden Hausfrauen, Rentner/-innen, Erwerbslose oder Jugendliche ab 13 Jahren, die sich etwas dazuverdienen möchten. Sie sind fit, engagiert und wollen regelmäßig eigenverantwortlich arbeiten, das Hamburger Wetter macht Ihnen nichts aus?

**Dann bewerben Sie sich schnell.**

**Zustellservice Kröger**  
 Sperberhorst 3a, 22459 HH-Niendorf  
 Tel. 040 - 55 50 42 00 (Freitag 7-19 Uhr)  
 zskroeger@gmail.com



## WELLENSTEYN

Das Unternehmen Wellensteyn hat sich zu einem der führenden Unternehmen im Mode- und Funktionsjackensektor entwickelt. Unsere Artikel sind fester Bestandteil im Sortiment der namhaften Modehäuser Deutschlands.

Zur Verstärkung unseres bestehenden Teams suchen wir in Vollzeit:

### Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d) für die Buchhaltung

**Ihre Aufgaben**

- Stammdatenpflege
- Bearbeitung der offenen Posten
- Buchung der Zahlungseingänge und Kassen
- Schriftliche und telefonische Korrespondenz mit Kunden
- Kontenabstimmung
- Buchen von Rechnungen aus Lieferung und Leistung
- allgemeine Verwaltungstätigkeiten

**Ihr Profil**

- Abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung
- Sicherer Umgang mit MS Office Anwendungen
- Gutes Zahlenverständnis
- Teamgeist, Verantwortungsbewusstsein und eine rasche Auffassungsgabe
- Strukturierte, selbständige, zuverlässige und genaue Arbeitsweise

Nach einer sorgfältigen Einarbeitungszeit erwartet Sie eine abwechslungsreiche Aufgabe, mit geregelten Arbeitszeiten und einem langfristig orientierten Arbeitsplatz. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Gehaltsvorstellung an [jobs@wellensteyn.de](mailto:jobs@wellensteyn.de) oder an

Wellensteyn International GmbH & Co. KG  
 Personalabteilung · Mühlenweg 150 · 22844 Norderstedt

### Hamburg, Buchhalter (m/w/d)

gesucht, Das Familien-Unternehmen Ruppert Immobilien, sucht zur Verstärkung des Buchhaltungsteam einen Buchhalter (m/w/d) in Hamburg-Eppendorf. Folgende Arbeiten werden durch diese Position mit betreut: Debitoren-, Kreditoren-, Anlagenbuchhaltung (laufende Buchhaltungstätigkeiten) Abwicklung des Zahlungsverkehrs, SEPA-Lastschriften und Führung der Bankkonten, Vorbereitung und/oder Erstellung von Monats- und Jahresabschlüssen, Durchführung des Mahnwesens, Reporting, Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter [info@ruppert-immobilien.de](mailto:info@ruppert-immobilien.de). Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter: ☎ 040-4862000; [www.ruppert-hamburg.de](http://www.ruppert-hamburg.de)

### Küchen-Aushilfen

Wir suchen zuverlässige Aushilfen für die Küche im Spätdienst. Bitte melden Sie sich unter Tel. 0 40/ 64 60 52 08 / 0 40/ 65 80 04 51 oder E-Mail: [p.tan.wurm@gmx.de](mailto:p.tan.wurm@gmx.de)

### Kaufm. Mitarbeiterin m/w/d

im Vertriebsinnendienst in VZ / TZ / Minijobbasis gesucht.

Locomare GmbH  
 Hotelausstatter  
 in 22453 Hamburg  
 Tel. 040/583543  
 Email [info@locomare.de](mailto:info@locomare.de)

### Baufirma in Bramfeld

(kleines, familiäres Team) sucht dich (m/w/d) ab sofort zur kaufm. Verstärkung 10 Std./Wo. auf 520,00 € Basis. Späterer Stundenaufbau erwünscht. Zu deinen Aufgaben gehört: Deb./Kred.-Buchhaltung, Auftragsbearb./-pflege inkl. Rechnungsstellung. Wir erwarten Berufserfahrung, PC-Kenntnisse und selbstständiges, flexibles Arbeiten. Bewerbung bitte unter: [namgmbh@gmx.de](mailto:namgmbh@gmx.de)



Wir suchen Unterstützung auf 520 € Basis für unsere Logistikaufteilung in Hamburg-Wandsbek. Ihre Aufgaben:

- Kommunikation mit Transportdienstleistern
- Vorbereiten des Warenversand
- Prüfung von Speditionsrechnungen
- Behältermanagement.

Sie haben Erfahrung in der Logistik, beherrschen den PC, haben sehr gute Deutschkenntnisse, sind zuverlässig und teamfähig? Dann melden Sie sich gerne bei uns.

Kontakt: Lisa Ernsting  
 ☎+49 40 67 10 80 792  
 E-Mail: [L.ernsting@cwbearing.de](mailto:L.ernsting@cwbearing.de)  
 CW Bearing GmbH, Am Neumarkt 34/36, 22041 Hamburg

### Küchenhilfen für Essensausgabe

(m/w/d) für verschiedene Asyl-Unterkünfte in Hamburg ges. Lys Handels GmbH ☎ 040 / 6964807-20

### LKW-Fahrer (m/w/d)

für Nahverkehr gesucht. FS-Klasse C/CE, für Lebensmitteltransporte. Einsatzort: Hamburg-Stapelfeld und Allermöhe. PKW zur Privatnutzung und ggf. Wohnung kann gestellt werden. Clean-Service. ☎ 0172/410 24 05, Bewerbung nur möglich, Mo.-Fr. von 9-15 Uhr.

### LKW-Fahrer (m/w/d) mit Modulen

gesucht in Stapelfeld, zuverlässig und erfahren, SF-Kl. C/CE mit Stadtkennntnissen Großraum HH. ☎040/66 999 0824

### Monteur: Sanitär/Heizung/Elektro

(m/w/d) gesucht, 0 40 35 70 72 11 [meiko@unruh-personal.de](mailto:meiko@unruh-personal.de), AU

### Eppendorf: Hausmeisterarbeiten

20 Std./Monat à 15,- €/Std. Erikastr. ☎ 01 51/ 14 13 16 92

### Fahrer/in für PKW-/LKW-/Bus-Überführungen

(Leerfahrten) gesucht, Minijob oder Teilzeit (an 2-3 Tagen pro Woche). Module nicht erforderlich. Für Fernaufträge, Stadt Hamburg+Umland. Kurzbewerbung bitte an: [fahrerjobs@btbservice.de](mailto:fahrerjobs@btbservice.de)

### Gewerbeschein vorhanden????

Büroreinigung i.d. Nähe 55 83 635

### KJP Centrum

Wir suchen zum 01.04.2023 im KJP Centrum Spitalerstraße, eine freundliche, flexible und belastbare Persönlichkeit (m/w/d) zur Verstärkung unseres Empfangsteams. Erfahrungen im Bereich Praxismanagement (Kinder und Jugendliche) wünschenswert. 24-32 h /Woche. Langfristige Zusammenarbeit gewünscht. Früh- und Spätdienste. Keine Wochenendarbeit. Bewerbung bitte unter: ☎ praxis@kjp-centrum.hamburg

### Küchenhelfer (m/w/d)

in Voll-/Teilzeit gesucht. ☎ 040/35 704 54 20



### Wir suchen freundliche Verkäufer\*innen (m/w/d) für unsere Erdbeeren zwischen Mai und August an einem Stand in Ihrer Nähe Gerne

- Rentner, Hausfrauen, Studenten und Schüler
- in Voll- oder Teilzeit

Bewerbungen bitte per E-Mail an [job@glantz.de](mailto:job@glantz.de) oder Tel. 0 45 32 / 20 24 44

[www.glantz.de](http://www.glantz.de)

### Call Center Agent (m/w/d)

Stundenlohn 13 € - 22 €, flexible Schichtzeiten / moderner & heller Büroarbeitsplatz mit ausreichend Abstand / krisensichere Branche ohne Kurzarbeit / umfangreiche Einarbeitung in familiärem Team. Voraussetzungen: sehr gute Deutschkenntnisse, Freude am Verkauf & eintragsfreies Führungszeugnis. Klingt hervorragend? Dann bewerben Sie sich per Email unter [kariere@winfone.de](mailto:kariere@winfone.de) oder rufen Sie uns direkt an (0 40/ 33 88 33 3300). Wir freuen uns auf Sie!

### Vorarbeiter (m/w/d)

im Kath. Marienkrankenhaus. Wir suchen per sofort und in Vollzeit Unterstützung für unser Reinigungsteam. Sie haben Erfahrung in der Reinigung und der Mitarbeiterführung, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter [service@marienservice.de](mailto:service@marienservice.de).

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.marienservice.de](http://www.marienservice.de) oder 0 40/ 25 46 19 96

### Wir suchen Sie!

Freundliche u. motivierte Mitarbeiter (m/w/d) für Industriedienstleistungen (Reinigung/Verladung). Wir bieten eine Vollzeitstelle mit u. A. Tariflohn u. 30 Tagen Urlaub im Jahr an. Unser Firmensitz ist im Hamburger Hafen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei uns unter: ☎ 01 51-56 60 48 63 (Mo-Fr 8-16 Uhr) ✓

### Pförtner m/w/d

in VZ gesucht! ☎ 040/35 70 45 420

### Netter Laborfahrer

(m/w/d) mit eigenem Fahrzeug gesucht! Minijob oder SV-pflichtig. Es wird Mindestlohn gezahlt und separates Kilometergeld. Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein wünschenswert! In Hamburg und Umgebung. ☎ 01 70/8 48 30 16

### Pflegehelfer (m/w/d)

Die Stelle für SIE! Wir suchen Sie in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob. - Wir bieten Ihnen gute Arbeitsbedingungen! - Unbefristeter Arbeitsvertrag, leistungsgerechte Bezahlung, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen, Fahrtkostenbeteiligungen und Sonderzahlungen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ (0 40) 5 26 05 60 60

### Mitarbeiter

(m/w/d) für Servicearbeiten an Werbeanlagen in Vollzeit gesucht. HWS GmbH, [ucarstens@hh-hws.de](mailto:ucarstens@hh-hws.de) ☎ 0 40/ 60 01 33 26

### Produktions-/Lagerhelfer

m/w/d in Vollz. ges. ☎ 040/35 70 45 420

### Reinigung / Hauswirtschaft

Wir suchen für 20 Std. MO-FR von 6.00-10.00 Uhr eine zuverlässige MA (m/w/d). Bitte melden Sie sich unter: ☎ 0 40 64 60 52 08 / 040 65 80 04 51 Mail: [p.tan.wurm@gmx.de](mailto:p.tan.wurm@gmx.de).

### Reinigungskraft (m/w/d)

in TZ/VZ gesucht. ☎ 040/35 70 45 420

### Reinigungskraft in Bramfeld

(m/w/d), 2 x monatlich, 1 Zimmer-Whg., gesucht. Freie Zeiteinteilung. ☎ 01 60/2 04 97 54.

### Reinigungskraft m/w/d, für die Büroreinigung

in HH- Volksdorf gesucht Az: Mo. bis Fr ab 16:30 Uhr ☎ 0172-4105019, [bj-pohlmann@t-online.de](mailto:bj-pohlmann@t-online.de)

### Reinigungskräfte (m/w/d)

für den Bereich HH ab sofort gesucht: € 13,00/Std. **AMD Dienstleistungen GmbH** Hopfenstr. 23, 20359 HH **Tel. 040 / 689 49 28 80**

### Zuverlässige Reinigungskräfte

in Niendorf gesucht. AZ: Mo. - Fr., 16.00 - 20.00 Uhr KARO-Gebäude-reinigungs GmbH Telefon: 040 / 80 78 69 0

### Zuverlässige Reinigungskräfte

m/w/d in Rotherbaum gesucht. AZ: Mo. - Fr., 05.00 - 08.27 Uhr KARO-Gebäude-reinigungs GmbH Telefon: 040 / 80 78 69 0

### Zuverlässige Reinigungskräfte

in Schnelsen gesucht. AZ: Mo. - Fr., 16.00 - 20.00 Uhr KARO-Gebäude-reinigungs GmbH Telefon: 040 / 80 78 69 0

### Zuverlässige Reinigungskräfte

in Volksdorf gesucht. AZ: Mo. - Fr., 14.00 - 18.00 Uhr KARO-Gebäude-reinigungs GmbH Telefon: 040 / 80 78 69 0

### Spielhallenaufsicht gerne auch

Rentner/in (m/w/d) für 5x im Monat im Nachtdienst ges. (520€). (Altona, Sasel, Borsen) ☎ 01590-1262238 (auch Vollzeitkräfte in Tag- und Nachtdienst)

### Sicherheitskräfte m/w/d, mit u. oh.

§34a-Schein. ☎ 040/357 04 54 20

### Handwerkshelfer m/w/d

mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung **Telefon (040) 32 22 58**

### Haushaltshilfe

Mo. oder Mi. 9.00-13.00 in 20144 HH ges. 01 77/ 1 80 12 44

### Helfer m/w/d

f. versch. Tätigkeitsbereiche gesucht. (0 40) 42 94 55 20

### HILFSKRAFT für Geschirrlager

gesucht zum Packen von Geschirrstellungen für unsere Veranstaltungen. Arbeitszeiten flexibel und nach Absprache möglich! ☎ 040 - 677 40 81, Giffey Partysevice.

### Italienisch-Dozent/in (m/w/d)

erfahren, auf Honorarbasis in Winterhude gesucht. Info: ☎ 48 50 99 12 [www.weiterbildung-in-hamburg.de](http://www.weiterbildung-in-hamburg.de) Bewerb.: Mexikoring 15 · 22297 HH

### Sozialpädagogische Assistenten

(m/w/d) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas und Schulen in VZ/TZ oder auf 520-€-Basis gesucht. Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 60

### Stationshilfen (m/w/d)

für namhafte Pflegeeinrichtungen gesucht! VZ, TZ oder auf 520-€-Basis. Infos: ☎ (0 40) 5 26 05 60 60

### Hausdame gesucht

Hamburg, Hausdame, Biete kostenlose 3Zi.-Kft. Wohnung mit Balkon Senior sucht eine möglichst ledige, sympathische Frau, die von Zeit zu Zeit ein wenig für Ordnung und Unterhaltung sorgt. Evtl. auch als Reisebegleitung. Kann bei Eignung eine Lebensstellung werden. Bewerbungen mit kurzem Lebenslauf und Foto an Email: [werner1229@t-online.de](mailto:werner1229@t-online.de) ☎ HH85 153286

### Verstärkung für Wellness/Massage-

team ges., sehr guter Verdienst!!! ☎0175-4028477 HH Winterhude

STELLENGESUCHE

### Mann sucht Gartenarbeiten

aller Art, Minijob. ☎ 01 76/6 03 464 79

### Nette Frau mit Erfahrung sucht

Reinigungsstelle auch im Büro oder in einer Praxis. ☎ 0173-79 38 433

### Rentner mit Kfz

bietet Hilfe beim Einkauf, Arzt etc. Rahlstedt. ☎ 01522-9199810

### Versierte Reinigungskraft

sucht Arbeit im Büro, Praxis und privatem Haushalt ☎0162/96 26 823

# KLEINANZEIGEN FALLEN AUF.

Kleinanzeigen in unseren Stadtteilausgaben. **Wochensucht wo.**

Großer Burstah 18-32 · 20457 Hamburg · Tel. 55 44 727 70

VERANSTALTUNGEN



## Pflege deine Interessen

### Open Day bei der vhw

Exklusive Einblicke in die Pflegeausbildung mit spannenden Vorträgen.

**Wann?**  
 23. März 2023 von 10-18 Uhr

**Wo?**  
 Seniorenwohnanlage Walddorfer Berner Allee 3, 22159 Hamburg

Vormittags gibt es exklusive Infos für Schüler, nachmittags sind unsere Türen für alle geöffnet.

[vhw-hamburg.de](http://vhw-hamburg.de)



# WIR SUCHEN EINWERFER

## Ein starkes Team wartet auf deine Verstärkung!

Du hast Lust die Nachbarschaft mit Neuigkeiten zu versorgen? Dann ist hier deine Chance.

Für die Zustellung des Hamburger Wochenblattes suchen wir zuverlässige **Zusteller (m/w/d)**

- immer freitags und/oder samstags (1 bis 4 Std.)
- ideal für Schüler\*innen

Jetzt bewerben: [www.funke-zusteller.de/hamburg](http://www.funke-zusteller.de/hamburg)  
 Telefonisch: 0800 / 450 40 50

**FUNKE** Logistik für das **Hamburger Wochenblatt**

**Forum und Ausschuss tagen**

**SCHNELSEN** Das von Politik und Gewerbegemeinschaft geforderte Gesamtkonzept im Gewerbegebiet Flagentwiet (und angrenzend), die fehlenden elektronischen Anzeigetafeln an den Bushaltestellen Oldesloer Straße sowie der Vorschlag eines Bürgers zur Errichtung eines Piratenhauses in der Schiffszimmerersiedlung stehen am Montag, 20. März, auf der Agenda des Regionalausschusses (RaLoNiS). Vorab können Schnelsen/-innen diese und andere lokalpolitische Themen beim Schnelsen Forum diskutieren. Es findet am Sonntag, 19. März, um 18.30 Uhr im Freizeitzentrum Schnelsen statt. Das Forum steht allen Interessierten offen, es wird um Anmeldung per Mail an [forum-schnelsen@gmx.de](mailto:forum-schnelsen@gmx.de) oder telefonisch unter 419 216 98 gebeten. Der Eintritt ist frei. (cc)

# Meinungsvielfalt aushalten können

Corvey-Schüler/-innen luden zu hochkarätiger **DISKUSSION** ins Gymnasium ein

**LOKSTEDT** Die großen aktuellen Themen der Zeit standen Ende Februar auf der Agenda der Lokstedter Gespräche, zu denen traditionell einmal im Jahr Oberstufenschüler/-innen des Gymnasiums Corveystraße einladen.

MIRIAM FLÜB

Unter dem Motto „Krise plagt, Corvey fragt“ nahmen Politiker/-innen aller Parteien sowie Claudia Meister, Geschäftsführerin von Hanseatic Help, und Klimaaktivistin Annika Rittmann von Fridays für Future auf dem Podium Platz, um sich von den Moderator/-innen der Oberstufe befragen zu lassen. Sechs Wochen lang hatten die Schüler/-innen die drei Themenkomplexe Ukraine-Krieg, Integration von Geflüchteten und Nachhaltigkeit



Großer Andrang bei den Lokstedter Gesprächen

Foto: mf

vorbereitet und Fragen für die Politiker/-innen formuliert. Die Antworten auf herausfordernde Fragen wie die, was „ein Gewinnen des Krieges in der Ukraine überhaupt

bedeutet“, fielen dem politischen Spektrum von CDU-Fraktionsvorsitzenden Dennis Thering, Grünen-Sprecherin Rosa Domm und SPD-Fachsprecher Alexander Mohren-

berg über den Bürgerschafts-abgeordneten Metin Kaya von den Linken und die stellvertretende FDP-Landesvorsitzende Sonja Jacobsen bis zu AfD-Fraktionsvorsitzenden

Dirk Nockemann erwartungsgemäß teils konträr aus. Auf den nachdrücklichen Wunsch der jungen Moderator/-innen verlief die Diskussion respektvoll. Bei den Antworten, die sich nicht immer auf die Fragen bezogen, machte sich auch schon die kommende Bürgerschaftswahl bemerkbar; so saß mit Dennis Thering auch der frisch ernannte Herausforderer von Bürgermeister Peter Tschentscher auf dem Podium. Die Durchsetzung gegen Politprofis, die vom Nachwuchs souverän gemeistert wurde, ist auch für gestandene Moderator/-innen eine Herausforderung. „Es hat Spaß gemacht, auch wenn nicht immer alle einer Meinung waren. Das ist ja auch das Schöne“, resümierte Moderator Bennett zum Schluss unter Beifall der zahlreichen Besucher/-innen.

**TRAUERANZEIGEN**

*Bist wieder vereint mit Deinen Lieben, die Du hast so sehr vermisst. Und alle, die hier sind geblieben, gedenken Dir im Herzen, wo Du jetzt bist.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter und Omi

## Dagmar Reimer

geb. Tille

\* 3. Juli 1947 † 3. März 2023

In liebevoller Erinnerung

**Martin & Rina  
Tim & Elena  
mit Carl & Mila**

Die Trauerfeier und Beisetzung findet im engsten Kreise statt.

Das schönste Denkmal, das ein Mensch bekommen kann, steht in den Herzen seiner Mitmenschen.  
Albert Schweitzer

## Heinz Benorden

\* 25. Januar 1935 † 5. März 2023

Wir vermissen Dich so sehr

Elke  
Wolfgang und Reni  
Sabine und Ulf  
Helge

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Mittwoch, dem 29. März 2023, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Hamburg-Niendorf, Promenadenstraße 8.

*Und am Ende meiner Reise hält der Ewige die Hände und er winkt und lächelt leise – und die Reise ist zu Ende.*

Matthias Claudius

Ein erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

## Dr. Lucian Neitzel

\* 17. September 1932 † 12. Februar 2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa.

Edith Neitzel

Wolfgang Neitzel und Silke Bluhm

Anne Neitzel

Christoph und Melissa Neitzel mit Esther, Noah, Sean und Kerry Neitzel

Die Trauerfeier findet im engen Familienkreis statt.

Nichts ist mehr ohne Dich so wie es war, doch Du lebst weiter in unseren Herzen.

## Hete Lemke

\* 1. August 1940 † 8. März 2023

Deine Lara

Die Trauerfeier findet statt am Donnerstag, dem 23. März 2023, um 15.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Hamburg-Niendorf, Promenadenstraße 8.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

**BEERDIGUNGSIINSTITUTE**

## BESTATTUNGEN H. WITT

Wir sind Tag und Nacht für Sie da

Fachliche Beratung - Erledigung aller Formalitäten Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen Hausbesuche - Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten Überführungen im In- und Ausland

Hamburg (040) 55 44 08 50 und 20 12 15 Buchholz/Sprötze 04186/ 81 11

[www.erwin-juers.de](http://www.erwin-juers.de)

Die neue Generation

*kreativ und traditionsbewusst*



Tag- und Nachruf  
Tel. 040-58 65 65

**EJ** BEERDIGUNGSIINSTITUT  
**ERWIN JÜRS STIFTUNG**

Niendorfer Marktplatz 8 • 22459 Hamburg-Niendorf  
E-Mail: [info@erwin-juers.de](mailto:info@erwin-juers.de)

### So erreichen Sie uns:

**Verlag:** Großer Burstah 18-32 20457 Hamburg  
(040) 55 44 727 50 oder [zentrale-niewo@funkemedien.de](mailto:zentrale-niewo@funkemedien.de)

**Telefonische Kleinanzeigen-Annahme:**  
(040) 55 44 727 70, mo-fr 7.30-18 Uhr oder [www.nie-wo.de](http://www.nie-wo.de)

**Redaktion:** (040) 55 44 727 37 oder [redaktion-niewo@funkemedien.de](mailto:redaktion-niewo@funkemedien.de)

Das aktuelle Wochenblatt erhalten Sie weiterhin bei:

TabakNiemeyer, Tibarg 30

REWE, Tibarg 32

Bäckerei Hönig, Tibarg 28

EDEKA Meyer Tibarg 42

[www.hamburgerwochenblatt.de/ablagestellen](http://www.hamburgerwochenblatt.de/ablagestellen)

**NIENDORFER Wochenblatt**

[www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)

**FUNKE MediaSales**

Tel: (040) 55 44 728 37

[www.mediasales.de](http://www.mediasales.de)

## NIENDORFER Wochenblatt

Telefon 040 / 55 50 530 - 0 • E-Mail: [redaktion-niewo@funkemedien.de](mailto:redaktion-niewo@funkemedien.de) • [www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)  
FUNKE Hamburger Wochenblatt GmbH, Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg

**Redaktion Niendorf**  
Gesamtleitung: Alice Friedrich

Freie Mitarbeiter:  
Corinna Chateaubourg (cc)  
Miriam Flüb (mf)  
Katrin Hainke (kh)  
Bernhard Koch (bk)

**Geschäftsführung:**  
Andrea Glock, Simone Kasik, Ulf Kowitz, Christoph Rüh, Christian Siebert

**Anzeigenvermarktung:**  
FUNKE MediaSales Hamburg/  
FUNKE Services GmbH  
verantwort. Christian Siebert  
Großer Burstah 18-32, 20457 Hamburg  
Telefon (040) 55 44 728 - 37  
(040) 55 44 728 - 43  
[anzeigen@funkemedien.de](mailto:anzeigen@funkemedien.de)

**Vertrieb:** FUNKE Hamburg Logistik GmbH  
**Druck:** Druckzentrum Braunschweig GmbH  
Christian-Pommer-Str. 35, 38112 Braunschweig

**Anzeigenpreisliste:**

Es gilt die Preisliste Nr. 3 vom 01.01.2023  
Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat die alleinigen Nutzungsrechte für die von ihm erstellten Anzeigen. Übernahme nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung. Keine Haftung für Übermittlungsfehler bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen. Aus unaufgefordertes Zusendung von Manuskripten/Fotos entstehen weder Honorarverpflichtungen noch Haftung.

**Verteilte Auflage:** 31.480  
**Mitglied der Hamburger Wochenblatt-Gesamtauflage 622.368 Ex.**  
Informationen zum Datenschutz (DSGVO) finden Sie unter [www.hamburgerwochenblatt.de](http://www.hamburgerwochenblatt.de)

„Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftgeber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-briefkasten.de](http://www.werbung-im-briefkasten.de)“



Traurig nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Hannelore Westphal

geb. Jürges

\* 12. Januar 1938 † 27. Februar 2023

Sie wird immer in unseren Herzen bleiben.

Matthias und Andrea  
Kilian und Erik

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Dienstag, dem 28. März 2023, um 13.30 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Hamburg-Niendorf, Promenadenstraße 8.

**Bestattungen ab 699,- €**  
Online-Preis zzgl. Friedhof & Auslagen  
[www.muenzel-bestattungen.de/699](http://www.muenzel-bestattungen.de/699)



**MÜNZEL**  
BESTATTUNGEN  
"Wir helfen im Trauerfall"

Seit Generationen an Ihrer Seite.

Kriegerdankweg 51 (040) 559 86 20  
22457 Hamburg-Schnelsen [www.muenzel-bestattungen.de](http://www.muenzel-bestattungen.de)

